

# INFORMACION ESPAÑOLA

Nº 92

1a quincena  
de marzo 1973

Precio 8 FB



## CONDENADOS A LA IGNORANCIA

escándalo  
en la  
educación  
de los  
niños  
españoles  
en  
alemania



JOSE MARIA  
¡Yo creo en la esperanza! DIEZ ALEGRÍA

Razones de una huelga **ASTURIAS**

PINTORES DE ESPAÑA (1)  
**Pablo Picasso**



# JOSE MARIA DIEZ ALEGRIA

« ¡ Yo creo en la esperanza ! »

## 1. - El libro

José María Díez Alegría, jesuita, ha escrito en el verano de 1972, en Roma, un libro titulado « ¡ Yo creo en la esperanza ! », libro publicado en Bilbao en el presente año. El libro, como la personalidad del autor, ha levantado una agria polémica. Apenas salido, se agotó la primera edición. ¿ Saldrá una segunda ?

J.M. Díez Alegría cuenta 61 años de edad. Fue ordenado presbítero en 1943. Es asturiano. Y en la actualidad, profesor de la facultad de sociología de la Universidad Gregoriana de Roma.

En relación al libro, criticado ampliamente por los católicos integristas españoles, Díez Alegría declaró al diario « Informaciones » :

« He publicado el libro « Yo creo en la esperanza » sin la censura previa de la Compañía de Jesús y sin la licencia de mis superiores, sencillamente, porque el libro es la manifestación más sincera y personal que he logrado hacer de mi fé y de mi experiencia religiosa vivida; me he sentido obligado en conciencia a no ocultar ni tergiversar mi modo de vivir la fé... No puedo admitir que se me considere un rebelde por haber publicado el libro sin permiso. Si para mí, en conciencia, ha llegado a ser un deber publicar ese libro, el deber radical de seguir mi conciencia me hace inmune, en este caso concreto, de obligaciones reglamentarias jurídico-positivas ».

Como respuesta a ciertas reacciones oficialistas y jerárquicas, un documento de jesuitas ha sido hecho público afirmando :

« Somos un grupo de jesuitas que llevamos alrededor de 25 años en la Compañía de Jesús. Deseamos manifestar públicamente que estamos de acuerdo con el libro, con el autor y con que lo haya publicado sin censura ».

En su libro. Díez Alegría da cuenta del peregrinaje realizado por su fé hasta conseguir la certeza de su confesionalidad, y de las aportaciones recibidas, en su formación espiritual y en su actuación carismática, para comprender cuál es el sentido de su propio credo.

« La actitud básica del entendimiento humano es la pregunta más que la afirmación » y « la fé es ante todo liberación. Libertad de espíritu para afrontar, en su propio plano, la problemática histórica, filosófica y científica, sin ningún tipo de prejuicios ». Así forma su inteligencia, nutriéndose de lecturas de la Biblia o San Juan de la Cruz, como de Hegel, Carlos Marx, o textos marxistas contemporáneos... Esto le lleva a descubrir lo que él considera « la religión verdadera » que está en oposición a los condicionamientos ideológicos, conservadores y burgueses, que le habían inculcado en el Seminario, y que se respiran en el común actuar de la Iglesia oficial.

« Nació en mí la necesidad de conciencia de « oponerme » dentro de la Iglesia y de la sociedad a la que pertenecía ». Habla de España. Y en España comienza a afirmar su actuación oposicionista : Congreso nacional de perfección y apostolado celebrado en Madrid, en 1956, artículo no autorizado de 1961 en torno a la polémica suscitada por una novela de J.M. Gironella, trabajo de la « Revista de Filosofía » de 1962... en el que partiendo de la « Fenomenología del Espíritu » de Hegel y entrando en la dialéctica del « amo y del esclavo », llega, pasando por Marx, a la necesidad de oponer a la explotación la revolución y a la alienación la reconciliación, en tesis en alguna forma idealistas pero que suponen una auténtica conmoción para el cerrado horizonte del dogma católico... « Habiendo comprendido que hay que decir « no » a la explotación, no sólo, naturalmente, de palabra, sino con la acción militante, la reflexión cristiana me hizo avanzar por un camino nuevo. Se me planteó en términos insospechados el problema de la religión verdadera y falsa ». Y esta es la clave del libro y pensamiento de Díez Alegría : la contraposición entre la religión ontológico-culturalista y la religiosidad ético-profética. Frente al culto, el rito, el poder, el mito, etc., la denuncia, el ejemplo, incluso la lucha de clases para transformar la injusticia, la opresión, la tiranía : « la « verdad » de nuestra fé se hace « real » en el genuino amor al prójimo, y éste se plantea inexorablemente el problema de la justicia y de la liberación »...

Libro sumamente interesante, discutible en contenidos ideológicos, pero aporte esencial para una transformación de la Iglesia y el propio credo que da sentido a la misma, necesita un estudio más profundo que esta pequeña introducción al mismo. Creemos que en el texto que publicamos, recogido del apartado 3 del capítulo 2, bajo el epígrafe de « Conciencia cristiana y marxismo » se sintetiza una de las mayores aportaciones hechas por el padre jesuita hacia una transformación de las relaciones que creyentes y no creyentes pueden tener en una sociedad capitalista, en una sociedad que niega todas las libertades y que se asienta sobre el terror y la injusticia. Estamos con él cuando explicita : « En una sociedad de clases discriminatorias, la lucha de clases (por parte de las clases oprimidas) por superar las discriminaciones e ir a una sociedad sin clases no es contraria al cristianismo », lo cual no excluye el que existan diferencias ideológicas a la hora de atacar problemas filosóficos de diversa índole. Pero sobre todo, no hay que olvidar que, situada del lado del franquismo, la Iglesia de la que Díez Alegría reniega y combate, es la Iglesia que a su vez fue rechazada por el pueblo, y que en cambio, el pluralismo, admite, muy justificadamente, concepciones divergentes en el plano ideológico que pueden sin embargo converger en la táctica por una transformación más humana y justa de la sociedad donde se convive. Con Díez Alegría, resumiendo, cabe el diálogo y la acción común; con Guerra Campos, como antípodas, ambos son imposibles. Pues el uno está del lado de Franco, es él mismo parte del franquismo : el otro busca y se vuelve al pueblo, es él mismo parte de ese pueblo atropellado, en distinta forma, pero en esencia, por el franquismo.

« Galileo »

## FRAGMENTOS DEL LIBRO

### Descubrimiento de la religión verdadera

#### 2. - Presiones sociales

El cristianismo no puede convertirse en instrumento político del socialismo marxista. Pero tampoco puede convertirse en instrumento político del «anticomunismo». Y sin embargo, lo ha sido ¡Y en qué medida! Hasta convertir a la religión de los cristianos, vivida y actuada en la historia, más en oprobio del pueblo e instrumento de opresión e injusticia, que en lo contrario de eso.

Desde hace varios años, me he esforzado con todas mis posibilidades por reivindicar para los cristianos la libertad de conciencia que les es debida, para hacer sus opciones en medio de un mundo en que las injusticias y las opresiones claman a Dios.

La aceptación del análisis marxista de la historia, con los elementos de significación histórica de la lucha de clases y de necesaria superación de la propiedad privada de los medios de producción en nada se opone a la fe y al evangelio.

#### 7. - El Cristianismo y el dinero

...De siempre, había yo intentado interpretar la doctrina del magisterio de los Papas sobre la propiedad de una manera amplia, insistiendo en las afirmaciones más positivas y menos conservadoras y tratando de superar la colusión que objetivamente existía, en la concreta dialéctica histórica, entre la llamada doctrina social de la Iglesia (magisterio papal del último siglo) y la defensa del sistema capitalista contra el socialismo. Esto último ha sido (y es todavía en gran parte) un hecho histórico, no obstante ciertas declaraciones de palabra contra el capitalismo.

La promulgación por el Concilio Vaticano II de la Constitución Pastoral **Gaudium et spes**, en la que (¡por fin!) se abandonaba la desdichada afirmación de que la propiedad privada de los medios de producción sea de «derecho natural», me dio pie para profundizar en mi análisis...

La doctrina del Nuevo Testamento no nos da una fórmula socioeconómica o jurídico-política de organización del dominio de los bienes y concretamente de los medios de producción. Pero, en el presente momento de evolución de la historia, la «vía al socialismo» (dejando abiertos todos los problemas que haya que dejar abiertos) representa una posibilidad de organizar la «ciudad humana» de manera que no esté en contradicción con los grandes valores evangélicos... y trabajo con espíritu de servicio social solidario.

La inspiración cristiana del creyente que afronta sus responsabilidades humanas, históricas y políticas, consiste en eso: amor al prójimo como a sí mismo, liberación personal de la codicia y del egoísmo con la consiguiente disponibilidad para la solidaridad, respeto de la dignidad del prójimo como persona, oposición esforzada a la opresión de los débiles, es decir, sentido bíblico de la justicia.

Estos principios, en el cristianismo, no son principios doctrinales, ni mucho menos políticos. Son principios proféticos, para ser vividos personalmente. La responsabilidad del cristiano es tratar de servirlos como mejor pueda, concretamente, no traicionarlos en su persona, en su acción, en su inserción en el mundo. ¿Cómo hacer esto? Respetemos todos mutuamente la libertad de la conciencia cristiana. Como cristianos, entre nosotros, respetemos un pluralismo de opciones políticas, que es normal e indeclinable entre miembros de una misma Iglesia cristiana. Porque la unidad de los cristianos es unidad de fe en Jesucristo y en la recepción del Evangelio, como «profecía». No es unidad política.

En la situación actual del mundo, está sucediendo que un número creciente de cristianos llegan a la convicción de que tienen el deber de hacer causa común con cuantos se comprometen en la causa revolucionaria por el socialismo. Las condiciones objetivas de la sociedad histórica son tales, que sería un grave pecado contra el Evangelio tratar de impedir a esos cristianos hacer sus opciones, en este punto, siguiendo libremente el dictado de su conciencia.

Desde hace doscientos años, la comunidad católica y sus estructuras de poder y de cultura, quieren oponerse, en nombre de la fé, a cualquier cambio revolucionario de estructuras. Este hecho brutal, desde Juan XXIII y el Concilio Vaticano II, está empezando a perder monolitismo. Pero todavía débilmente y con continuas vacilaciones, en que se manifiesta una fuerte tendencia retrógrada.

Consciente o inconscientemente, so capa de cristianismo, se están sosteniendo mecanismos de opresión y de injusticia. Se están defendiendo intereses creados.

Y eso a pesar de que ya la Carta de Santiago (2,1) había prevenido a los cristianos, desde el principio, contra este peligro: «Hermanos míos, no mezcléis con la acepción de personas la fé en nuestro Señor Jesucristo glorificado».

El capitalismo (con todos sus camaleónticos neos) no da una tal posibilidad.

Y, en esta situación histórica, la defensa de la propiedad privada de los medios de producción, por parte de la Iglesia Católica, no obstante ciertas veleidades de estar defendiendo «otra» propiedad privada muy distinta a la que existe, en la realidad de los hechos está defendiendo poderosamente la propiedad liberal burguesa del capitalismo...

...La doctrina del Magisterio sobre la propiedad privada (durante decenios y decenios) y su actitud en la dialéctica histórica entre capitalismo y socialismo, comparadas con los valores evangélicos referentes a los bienes de este mundo, son una degeneración. ¿Cómo se ha podido llegar a esto?

Porque el «aparato» eclesiástico, ya de antiguo, ha pactado con los ricos y potentes, traicionando el mensaje del Reino de Dios. Ha ofrecido a los ricos una versión adaptada del Evangelio, que suprimiese el «¡Ay de vosotros, los ricos!», y el «Es más fácil que un camello pase por el ojo de una aguja, que el que un rico entre en el Reino de Dios». A cambio, ha entrado a participar de la riqueza y del poder. Y ha establecido, también hacia dentro de la Iglesia, un sistema humano de «poder» demasiado análogo al de la dialéctica del «amo» y del «esclavo»...

(El libro «¡Yo creo en la esperanza! ha sido editado en Bilbao por Editorial Española Desclee Brouwer.)

### EL PADRE DIEZ ALEGRIA, EXCLAUSTRADO

Una forma de sanción por sus planteamientos en el libro «Yo creo en la esperanza». Le amenaza una expulsión de la Compañía de Jesús. Una vez más, el principio de autoridad se impone a la libertad de crítica. Se le ha asignado una parroquia en Vallecas.

# ▪ página gráfica ▪

**FREE AND EASY TO BUY** MARBORO ART & POSTERS AS LOW AS \$1

MAIL COUPON TODAY



P357. MICK JAGGER. Full Color Photo. 26 1/2" x 39 1/2". Only 1.98



P304. GINA. Beautiful Full Color photo. 23" x 35". Only 1.98



P379. CALENDAR GIRL 1973. Full Color Photo. 35" x 23 1/2". Only 1.98

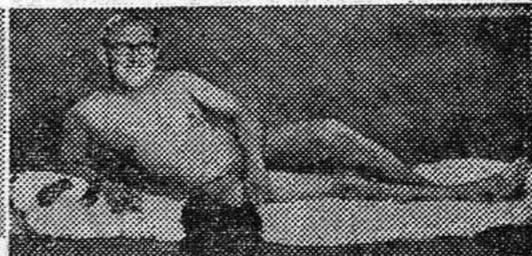
THIS ONE FREE!  
with every order



NATIONAL SEX WEEK  
...If you gave at the office, you need not give at home. Red &



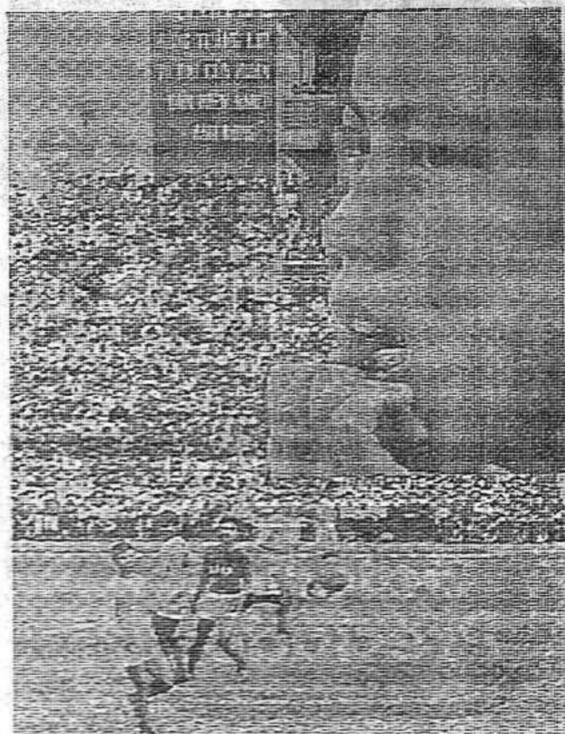
P380. NAKED IN THE WIND Full Color Photo. 27 1/4" x 27". Only 1.98



HENRY KISSINGER. P388. Hot Cosmopolitan Man. Full color fold out spread from Harvard Lampoon spoof of Cosmopolitan Magazine. 38" x 18" Only 1.98

## PLAY BOY: h. kissinger portavoz de "occidente" ★★\$\$

Henri Kissinger, es anunciado en la conocida revista Play Boy, junto a otras jóvenes desnudas, para los coleccionistas de este tipo de posters. Por un dólar, puede usted decorar la habitación de su casa, con semejante obra de arte. No hablamos de otros más o menos inconfesados fines. No tendría el hecho en sí importancia, si el señor Kissinger no apareciera ante el mundo occidental, como «defensor» de su civilización, como ejemplo del hombre que dicta las razones de la paz o de la guerra... Mientras el imperialismo ofrece esta imagen —en postura muy de la decadencia romana— del «embajador de la paz», se masacraban poblaciones enteras en el mundo víctima del neocolonialismo económico y cultural por él impuesto.



Dos caras del Vietnam. La fotografía de la izquierda, muestra un aspecto —sobre la fotografía del campo hemos sobrepresionado la de una espectadora en una bellísima expresión— del estadio municipal de Hanoi, donde se jugaba el encuentro entre los equipos de Hanoi y Haifong (vencieron estos últimos por dos a cero). Veinte mil espectadores, el primer ministro Pham Van Dong y el príncipe camboyano Sihanuk, asistieron al mismo. La segunda, muestra, sobre una carretera del Sur, el cuerpo de una nueva víctima del régimen de Thieu, tiel lacayo del imperialismo yanqui.

# ASTURIAS

**cuenca del Nalón,  
cuenca del Caudal:**

**huelga  
de los mineros,  
acciones  
de los pensionistas**

escribe : M. MENDI

1

## UNA NUEVA HUELGA

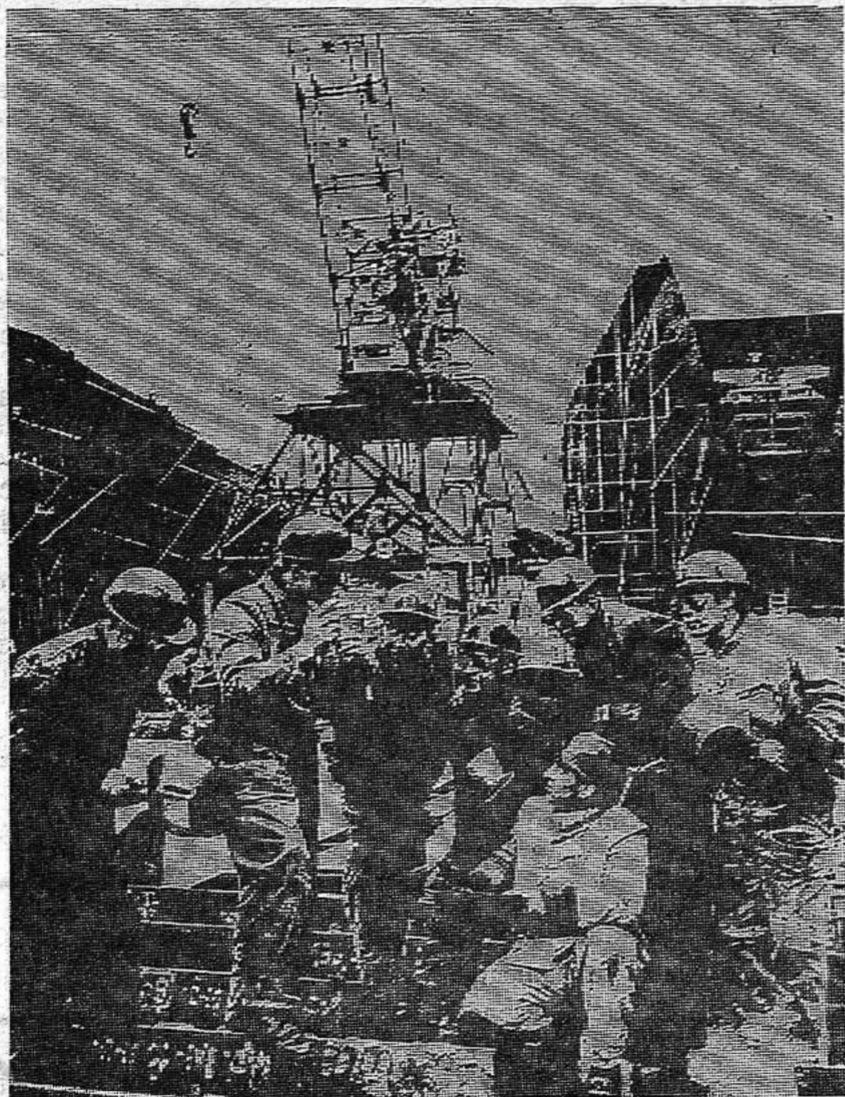
Sólo con este título sería imposible determinar la fecha de este periódico... Estos nombres, cuenca del Nalón, cuenca del Caudal, unidos a noticias de luchas y de huelgas, han brotado tantas veces en las primeras páginas de los periódicos... Varias veces por año, y en ocasiones durante largos meses. Por eso no nos extenderemos hoy en el relato de esas acciones, que por otro lado pueden haber terminado cuando estas líneas lleguen a los lectores.

Cabe destacar que el 13 de febrero la huelga era ya total en la cuenca del Nalón, además de San Víctor, Turón, Nueva Montaña de la cuenca del Caudal. El llamamiento a la huelga ha sido hecho por Comisiones Obreras y por la U.G.T. creando así buenas condiciones para su éxito. En los días siguientes la huelga ha seguido extendiéndose y según algunas informaciones los huelguistas eran ya más de 10.000 el lunes 19...

Paralelamente, en la tarde del 14, varios centenares de pensionistas se encerraron en iglesias de Mieres, Langreo, Gijón. El despliegue policíaco contra estos hombres y mujeres, indefensos y enfermos, ha tenido el mismo carácter bestial que cuando las acciones de los jubilados en 1971.

La gran familia minera sigue en la brecha. Los que bajan al pozo, los que ya no pueden porque tienen el mal de la piedra, porque un accidente les imposibilitó, o por enfermedad, o por viejos...

Quizás sea útil insistir en las razones de estas acciones. En las razones de los hombres del carbón. Claro, quien más y quien menos sabe que estas luchas tienen objetivos muy concretos, divulgados por los propios mineros: luchan contra las multas, contra los accidentes, por la subida de jornales y del precio de los destajos. Luchan contra el descuento del 14% de sus ingresos en concepto de impuesto de utilidades. Ninguna de estas reivindicaciones así planteada puede extrañar a cualquier trabajador de otros lugares de España. Esos objetivos son idénticos a los que se plantean los obreros gallegos de Vigo o del Ferrol, los metalúrgicos de Bilbao...



Pero en Asturias, en la minería, estas reivindicaciones tienen, lo que podríamos llamar sus «particularidades»: las condiciones específicas de explotación capitalista de una dureza sin igual. Los hombres, mujeres y niños de la Cuenca Minera, son explotados como obreros, como mineros, como asturianos. Cada uno de ellos lleva sobre sus espaldas las grandes luchas pasadas y su sangrienta y bárbara represión, pero también la fuerza de su conciencia proletaria, de su combatividad y solidaridad. El enfrentamiento de clase ha tenido siempre caracteres heroicos en Asturias, nuestra Asturias, la de todos los trabajadores.

2

## ACCIDENTES Y CONDICIONES DE TRABAJO

Los mineros dicen, **luchamos contra los accidentes**. En este caso es una cuestión de vida o muerte. Según algunos informes oficiales, el «balance» medio de accidentes es de **setenta muertos anuales entre los 18.000 mineros** de los pozos, del «interior». Cada año setenta FAMILIAS pierden un padre, un hijo, un hermano. El riesgo de accidentes en la mina es cuatro veces superior al de la construcción y obras públicas, otra rama particularmente peligrosa. Como los capitalistas miden todo según sus intereses, sus beneficios, un estudio reciente afirma: «una de las causas de las grandes pérdidas de HUNOSA — la empresa — la constituyen los accidentes laborales. A las páginas de los periódicos sólo llegan los que son mortales». Otra cifra oficial da **120 a 140 accidentes de diversa gravedad por día en toda HUNOSA**.

Pero eso es el accidente brutal, rápido, del que unas veces se salvó el minero, otras, por desgracia, no. Pero están los otros «accidentes». Los que poco a poco se van comiendo la vida de los mineros, y particularmente la **silicosis**. De otro informe sacamos este dato espeluznante: «Raro es el picador o barrenista que llegue a los cuarenta años útil para algún trabajo». Del 62 al 69 se han dado 15.000 casos de silicosis en grado «indemnizable», término poco claro para esconder que esos hombres ya no podrían

(continúa en pág. 6)

(viene de pág. 5)

trabajar normalmente... Y más datos: entre los silicóticos en tercer grado un cuarenta por ciento están tuberculosos...

Cómo extrañarse que los mineros asturianos sitúen, en cabeza de sus reivindicaciones, la mejora de sus condiciones de trabajo. La verdad: todo es cuestión de invertir el dinero suficiente para modernizar la producción. Arrancar millones a los capitalistas para salvar vidas obreras. Los medios técnicos existen, la mecanización existe, la lucha contra el polvo y el silicio puede ser eficaz, por inyección de agua, por ventilación; los ritmos de trabajo pueden ser limitados, al igual que las horas y los días pasados al fondo... Si existe una posibilidad de humanizar el trabajo en las minas, ésta pasa por la inversión del dinero y medios suficientes. Tanto en lo que a medios técnicos se refiere, como a la formación de los técnicos y especialistas necesarios, lo primero a tener en cuenta es el hombre, el minero, que pasa una gran parte de su vida bajo tierra... Pero a esa política, la única posible desde el punto de vista de los mineros, la patronal primero, la empresa del INI, Hunosa, después, oponen constantemente el mito de la rentabilidad, que los trabajadores traducen por explotación.

3

### CUANDO EL NEGOCIO NO ES RENTABLE...

Durante decenios, los propietarios de las minas, los Sola, los Figaredo, los Felgueroso, Los Condes de Mieres, los Ortiz... no han invertido nada de lo que obtuvieron de la explotación de las masas mineras. Nada en modernizar las instalaciones, en mecanizar la producción, todo para engrosar sus beneficios. Cuando, para una explotación sin técnica, desorganizada y poco previsora, se acabó lo bueno, pensaron en que había llegado el momento de deshacerse de las minas. Una vez más les importaba un bledo, tanto la situación de los mineros, como los intereses del país. Se inició el plan HUNOSA con la total complicidad del gobierno franquista y del I.N.I. Se fue a «la socialización de las pérdidas», lo que costó a cada familia española unas 500 pesetas. Para los propietarios el negocio fue redondo. Alguno de ellos dijo por aquel entonces: «**Si hubiéramos sabido lo bien que iban a valorar las minas, habría sido cosa de comprar más**».

Parte de los mineros se encontraron sin trabajo. Muchos se marcharon a trabajar a las minas extranjeras, de Alemania y Bélgica sobre todo. Sobre los mineros asturianos pesa constantemente la amenaza del cierre de nuevos pozos. El gobierno franquista, el I.N.I., la gran finanza han pensado, piensa todavía en deshacerse del «problema de Asturias», de lo que representa la lucha de los mineros, cargándose la producción de carbón. Voces autorizadas insisten actualmente en lo «rentable» que sería comprar en el mercado internacional el carbón que la industria necesita. ¿Qué importa que en la cuenca asturiana queden reservas de antracita y hulla para más de 170 años al ritmo actual de extracción! Las exigencias mineras de mantenimiento y protección de la industria del carbón, no responden solamente a los intereses de los mineros y sus familias, a los intereses de Asturias, sino también a las necesidades de una auténtica política nacional energética, capaz de mantener su independencia para asegurar el funcionamiento de la industria sidero-metalúrgica, de las centrales térmicas, etc. En Asturias, la noción de rentabilidad debe ser sustituida por la de interés nacional, como en tantas otras cosas y sitios. Los mineros del carbón, con su lucha, asumen en esta cuestión un papel muy responsable.

Lo mineros dicen: **luchamos por una subida de jornales y de los precios de los destajos**. Cada vez que ha habido una huelga en Asturias, tanto el gobierno como la empresa y los lacayos sindicales, han afirmado que los salarios de la minería eran particularmente altos. Si por el contrario consultamos algunas revistas legales, pero más objetivas, nos encontramos con juicios más realistas. También en esta cuestión es necesario acabar con lo que pueda quedar del engaño sobre salarios altos en la opinión pública. Con razón afirmaba una revista tan «poco sospechosa» como



«S.P.»: En este aspecto se puede decir que los únicos «mineros» bien pagados han sido los empresarios». La prueba más fehaciente del carácter insuficiente de los salarios con arreglo a la peligrosidad y dureza del trabajo reside en la constatación de que siempre faltan picadores, artilleros y barrenistas, que son los de salarios más altos. Se considera que actualmente harían falta unos 5.000 mineros de fondo para dar al ritmo de la producción un nivel humano. La revista «Asturias Semanal» decía recientemente: «/ Los salarios / no guardan proporción con la dureza del trabajo, ni con la espléndida retribución que percibe el alto personal administrativo y técnico de algunas empresas mineras». Además, una de las razones de los accidentes, ¿no está en el carácter agotador de las tareas que se imponen a los mineros para poder ganar un sueldo decente? Sueldo que no sólo debe responder a sus necesidades inmediatas, sino que debiera tener en cuenta los constantes aumentos del costo de la vida, de los que, claro está, tampoco se salva Asturias. Pero no solamente no hay tales aumentos, sino que con el descuento obligatorio de un 14% de sus ingresos, en concepto de impuesto de utilidades, se pretende disminuir de hecho sus salarios. ¿Qué puede tener de extraño que los mineros vayan a la huelga en petición de nuevos aumentos salariales, en petición de nuevos precios para los destajos — ¿por qué habrían de ser estos «precios» los únicos en no subir? — y en exigencia de la supresión de ese nuevo impuesto?

Y cuando, por enfermedad profesional, por accidente o por los años que tienen, estos hombres ya no son rentables, a estos hombres ya se les sacó toda la plus-valía que su cuerpo podía dar... entonces se pretende echarles al olvido con miserables pensiones. Recordemos aquí, esa cifra del 40% de inútiles para cualquier trabajo; a los 40 años!

## EL PROBLEMA DE LOS PENSIONISTAS

Según estadísticas de 1972, en Asturias hay unos 38.000 pensionistas de la minería, distribuidos entre la seguridad social, es decir el Instituto Nacional de Previsión y la Caja de Jubilaciones y Subsídios de la Minería Asturiana. En el I.N.P. hay actualmente unos 22.000 pensionistas: 12.000 por enfermedad profesional, la inmensa mayoría silicóticos; más de 7.000 por accidente de trabajo; y unas 3.000 viudas de silicóticos o accidentados.

Estos hombres están clasificados en dos categorías: a) Los de incapacidad permanente total, es decir los accidentados que no hayan quedado inútiles para cualquier trabajo, los silicóticos en segundo grado y los silicóticos en primer grado con enfermedad intercurrente. Estos hombres, deshechos por la mina, no tienen derecho al retiro, pero sí al de seguir trabajando. A este grupo pertenecen unos 12.000 pensionistas, cuya pensión es el 55% del promedio percibido durante sus últimos 12 meses en activo.

Suben los precios y esas pensiones acaban siendo ridículas. Además los controles médicos no reconocen realmente la cantidad de silicóticos en primer grado, muchos de los cuales siguen trabajando en el fondo de la mina, en contra de la propia legislación franquista.

b) La segunda categoría está formada por los incapacitados permanentes y absolutamente, es decir los accidentados que han quedado inútiles para cualquier actividad laboral y los silicóticos en tercer grado. Son en total unos



7.000 que reciben una pensión igual al 100% pero también sin escala móvil. El tercer grado de silicosis es difícilmente reconocido por los médicos oficiales, casi siempre después de que hayan fallecido. Este monstruoso desfase en el diagnóstico agrava considerablemente la situación de los pensionistas.

¿Cabe también en este caso extrañarse de la dura y difícil lucha que desde 1965 están llevando estos hombres y las viudas de los mineros? Sus pensiones, piden, deben estar a tono con los salarios que se cobran hoy, y revisadas con arreglo a los cambios que sufran los salarios. Qué menos, pueden pedir estos hombres que han dejado parte de su vida en el fondo de un pozo...

Y como no tienen organización alguna que les defienda en el terreno legal, ellos mismos se han organizado, creado sus comisiones, delegado sus compañeros para exigir de las «autoridades», manifestado en la calle o encerrado en las iglesias. Contra ellos el régimen moviliza sus fuerzas represivas; la policía armada les expulsa de las iglesias a palos, les detiene, les condena. También sobre ellos se ejerce la tradicional represión que siempre en Asturias se caracterizó por su particular brutalidad y violencia...

Mineros asturianos, dentro o fuera de los pozos, de sobra sabe el régimen la carga revolucionaria que representan, para toda Asturias, para las masas proletarias del resto de España. En las cárceles franquistas siempre ha habido un fuerte contingente de mineros asturianos, líderes obreros, organizadores, combatientes de primera fila. Actualmente siguen encerrados varios de ellos, entre los cuales el dirigente comunista Horacio Fernández Inguanzo, símbolo de esa Asturias Minera, condenado a varias decenas de años, por segunda vez, y gravemente enfermo.

**Lo mínimo que se puede hacer ¿no es pedir solidaridad con los mineros asturianos, con los pensionistas, con esos hombres y mujeres que no cesan en su lucha?**

■ Libertad es el derecho que todo hombre tiene a ser honrado y a pensar y hablar sin hipocresía... Un hombre que oculta lo que piensa, o no se atreve a decir lo que piensa, no es un hombre honrado... Un hombre que se conforma con obedecer leyes impuestas... no es un hombre honrado.

**JOSE MARTI. LA EDAD DE ORO.**

■ Roger, quería decirle que la muerte siempre está con nosotros, y que no importa saber si uno puede esquivarla, sino si las ideas que uno ha hecho propias pueden alcanzar su punto máximo... No somos nada sobre esta tierra, a menos que seamos esclavos de una causa, la causa de los pueblos, la causa de la justicia y la libertad.

**FRANZ FANON, carta antes de morir, de leucemia, en Nueva York.**

---

## Ha muerto José Antonio Etchebarrieta

La noticia, llega escueta, resbala en el cúmulo de informaciones. Las líneas, simplemente son un recuerdo. Etchebarrieta, 32 años, defensor de Francisco Xavier Izko en el proceso de Burgos, que le impuso dos penas de muerte, después conmutadas...

Resulta difícil recobrar los pasados y lejanos días en que juntos pudimos conversar. Terrible debió ser en los amigos vascos su conocimiento. Y en las cárceles. En los hombres por él defendidos. En los compañeros de Burgos. ¿Qué negra tragedia persigue, se ceba en algunas familias? Los días del hermano, Francisco Xavier, muerto a bocajarro por disparos de la guardia civil. La propia enfermedad arrastrada con entereza y ánimo que sobrecogían a quienes le rodeaban. Sus alegatos contra los Tribunales Militares, los procesos de Orden Público. Las amenazas recibidas, groseras, fascistas, anónimos lanzados por el Régimen contra él, contra sus familiares...

Todo ahora es lejano ante el hecho irrefutable, escupido por los periódicos: también tú has sido víctima. Y has muerto con hombres, compañeros, aún encerrados en las prisiones. Y con los que tantas veces te amenazaron continuando la grotesca orgía de sangre y terror que imponen a España. No descanses en paz hasta que tu pensamiento, el sentido, la trayectoria de tu vida encuentre una justa y lógica venganza. No en la sangre: en el triunfo de la justicia, la humanidad, el compañerismo, la verdad, que tú, en tus hechos, en tu vida, proclamabas.

«G»

---

### DESDE MADRID

## ORACION DE LA TIERRA

La obra de Alfonso Jiménez Romero «ORACION DE LA TIERRA», tercera de la trilogía compuesta por «Boca de cabra» (1.967), «Oratorio» (1.968) y «Oración de la tierra» (1.969), es un espectáculo digno de ver en el Teatro Cómico de Madrid por todos aquellos que estén interesados en el arte popular.

Arte popular por el simple hecho de ser una obra sencilla, al alcance de todos e interpretada con una extraordinaria naturalidad y sentimiento.

El «Llanto de la Tierra», de los campesinos andaluces que lloran a un joven muerto a los 26 años por haber osado enfrentarse al terrateniente, es el tema central de la obra. Con él, y mediante el baile y cante

flamenco como medios de expresión popular, estos hombres y mujeres expresan la vida triste y dura que llevan, la explotación y la miseria a las que están sometidos, el malestar de las mujeres, explotadas a la vez en el trabajo del campo y por «su macho» a quien deben atender, cuidar y satisfacer.

Con la colaboración de la genial bailaora Fernanda Romero y del extraordinario cantaor Diego Clavel de Puebla de Cazalla, las tres ceremonias (Romance de la Tierra, Vendida, Oración de las mujeres y Tenebrario de la tierra y el hombre) que componen este espectáculo, constituyen una obra realista que pone de relieve una Andalucía diferente de la Andalucía en fiestas, una Andalucía dolorida por tantas injusticias, que reclama la tierra para quien la trabaja. «ORACION DE LA TIERRA», es sin duda una obra profunda, popular, muy bien interpretada, que quizás entristezca a muchos pero que da fuerzas para seguir luchando por una vida mejor, sin tanto sufrimiento.

**ESTHER.**

# GALICIA:

## Carta que la viuda de AMADOR REY, asesinado en El Ferrol por la policía armada el 10 de marzo de 1972, dirige al C.I.S.E. (Centro de Información y Solidaridad con España)

Ferrol del Caudillo, a 19 de febrero 1972.

Queridas señoritas: Soy la viuda de Amador a la cual ustedes me han visitado y yo no estaba en casa puesto que iba en el Cementerio. Estupendas señoritas. Créanme que no encuentro frases adecuadas para manifestarles mi agradecimiento hacia todas ustedes y al Comité de Solidaridad (CISE) de que ustedes me hablan. He sentido en el alma no estar en casa y conocerlas y agradecer como lo hago por las 2.500 pts que me han dejado. Son ustedes maravillosos y se compadecen de forma especial por las personas que desgraciadamente nos tocó vivir una tragedia que día y noche tengo presente. Señores mi marido en gloria esté era una persona buena, comprensible, era estupendo convivir con él y por tanto yo estoy siempre triste, lloro señoritas, lloro mucho, voy al cementerio y calladita hablo con él, puesto que con los niños hoy son pequeños pero si Dios los deja no quiero que odien. Yo sí estoy muy dolida como podrán suponer puesto que me destrozaron mi hogar cuando más necesitaba a mi marido puesto que a medida que los niños crecen más necesitan el apoyo y respeto del padre.

Queridas señoritas, en mi nombre a la peña (CISE) mi más profundo agradecimiento pues me supongo que todos serán obreros y aportaron de su salario para poder reunir ese dinero que Dios les bendiga nunca se vean en una situación como la mía. Mi mayor alegría dentro de lo que cabe sería tener noticias de ustedes y saben en donde tienen una casa si en otra ocasión vienen a Ferrol serán como de la familia.

Escríbanme por favor si no es mucho pedir. Necesito comprensión y creo que nadie más indicado que personas humanas con corazón y como ustedes me dieron con solidaridad esto es algo grande, trascendental.

Besos y abrazos muy afectuosos de la viuda e hijos de Amador Rey.

A todos de mi parte mis mejores deseos. Espero noticias.

Ubalda.

**Nota redacción :** hemos respetado la redacción íntegra de la carta, corrigiendo exclusivamente la ortografía.

### El caso PYSBE, o los trabajadores ante los expedientes de crisis

Esta empresa bacaladera ha presentado expediente de crisis. Centenares de trabajadores se han sumado al paro y Galicia contempla estupefacta la desaparición de una flota bacaladera de primera importancia nacional.

El caso Pysbe es el ejemplo clásico de la empresa que con este expediente provoca un doble problema, el humano por una parte y por otro la ausencia de una empresa que retira su apoyo al desarrollo de Galicia. No analizamos las causas económicas de esta crisis, pero la situamos en el contexto de una política general del régimen que favorece la presencia del capital financiero para embarcarse en empresas de fácil rentabilidad en Galicia, caso SODIGA, a la par que olvida la real situación económica por la que atraviesan determinadas empresas. PYSBE es una de ellas, como Peninsular Maderera y otras.

El caso PYSBE está enmarcado en el proceso ruinoso de miles de empresas españolas estranguladas por la oligarquía y el egoísmo patronal.

La oligarquía centralista, apoyándose en sus peones nacionales gallegos, pretende con la creación de SODIGA pasar un velo sobre el subempleo, el paro, el atraso y la ruina de miles de pequeñas y medianas empresas para si-

tuarse en un plano desligado de las adversidades del desarrollo actual.

Parece como si esto no existiera para SODIGA; y concretamente, PYSBE no existe para SODIGA por no ser rentable, porque hay que modernizarla totalmente, porque la industria del bacalao en España se estatificó, porque si queremos lograr una competencia europea tenemos que ponernos a una altura de captura y transformación europea. La oligarquía niega hacerse cargo de PYSBE y la avidez de más ganancias de la dirección de esta factoría bacaladera hacen que PYSBE desaparezca a no ser que se encuentre una tercera solución: la de ser blanco para la penetración de capital extranjero, pasando por lo tanto esta empresa a depender del 49 % de otra empresa, posiblemente británica.

Una vez más la clase obrera es la que paga en su carne las vicisitudes de los intereses capitalistas. Ya no sólo son los meses de adeudamiento a medio millar de trabajadores, o el paro al que se ven obligados, ES EL PROBLEMA DE LA CRISIS DE TRABAJO Y LA FORMA EN QUE ESTA REPERCUTE EN LAS MASAS OBRERAS, ES EL PROBLEMA DEL DESARROLLO DE LA ECONOMIA GALLEGA, Los únicos que se han alzado con sus protestas contra este expediente de PYSBE han sido sus trabajadores, con un núcleo de oficiales como vanguardia.

De todas formas no podemos consentir que el caso PYSBE pase inadvertido, como tampoco el de Maderera,

ni cualquier expediente de crisis que se produzca. LA CLASE OBRERA DEBE ALZARSE CONTRA LAS MANIOBRAS CAPITALISTAS, EXIGIR LA MODERNIZACION DE LAS EMPRESAS SOBRE LA BASE CREDITICIA OFICIAL, CON LA CREACION DE NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO. QUE EL AHORRO DE LOS GALLEGOS QUEDE EN GALICIA.

Ni que decir tiene que los trabajadores de PYSBE pueden jugar todavía un papel muy importante en esta dirección, como los de cualquier empresa en trance de desaparecer. Estos trabajadores, sus mujeres, sus niños, pueden presionar seriamente a la dirección de la empresa, a las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, a los Delegados de Trabajo, al Gobierno.

Por afectar seriamente el problema del paro, de las crisis, a toda Galicia, en donde se salvan escasos sectores, el pueblo gallego, su clase obrera, debe tomar como lugar de protesta la empresa, la calle, pero también las instituciones públicas.

Ser los defensores de los intereses de Galicia significa movilizar a las masas dentro de una alternativa política gallega, para que mañana bajo un régimen democrático, Galicia pueda plantearse su progreso en la libertad. Hoy, ese progreso choca con una dictadura que está en contradicción con los intereses de casi toda la sociedad.

**Corresponsal.**

# HOMILIA LEIDA EN MÚLTIPLES PARROQUIAS DE PAMPLONA

Carta de Santiago, 2, 14-20  
Evangelio de S. Mateo, 23, 23-28

texto íntegro  
subrayados : redacción

De la carta de Santiago se deducen muy concretas consecuencias para nuestra vida. Y si en los días pasados se habló en términos personales de la paz, de la de Dios, distinta de la que da el mundo que es paz asentada en la violencia y en la ley de la selva, en el desorden legalizado de las leyes que hacen los poderosos...

Hoy resumimos esta doctrina trayendo su luz a los hechos concretos y a las personas concretas que estos días son comentario y han constituido acontecimiento en la ciudad y en la nación. Porque no bastan las declaraciones generales de principios, pues eso sería como decir a los hambrientos: «vete y aliméntate», aquí hemos leído en Santiago... sino que deben interesarnos las personas concretas y sus alegrías y dolores concretos.

Nos estamos refiriendo al secuestro del Sr. Huarte y a lo que ha sucedido antes y después del secuestro.

Pero queremos esclarecer una vez más algo de suma importancia: que distingamos claramente entre lo que es un estado de violencia permanente y los actos de violencia. Un estado permanente de violencia es aquel en el que se priva a la mayoría de los ciudadanos de sus libertades esenciales y se impide el ejercicio de sus plenos derechos. Es la situación en que se realiza, a los ojos de todos, el robo más colosal de la historia: quitar a la mayoría sus derechos en provecho de una minoría.

Y lo más grave de un estado de violencia como el nuestro es que tiene la apariencia de la legalidad, de legitimidad. Es la hipocresía a gran escala... Es lo que dice Cristo: «Ay de vosotros, hipócritas, que por fuera parecéis justos a la gente, pero por dentro estáis llenos de iniquidad y de hipocresía...». Por eso, el culmen y el inri de la iniquidad y de la violencia es que los opresores aparecen ante el mundo como los pacíficos, los que están dentro de la legalidad, los que nunca han roto un plato. Es decir, el colmo de la violencia es su normalización, que ya nadie se escandalice de ella, que no levante protesta... Esto es el estado de violencia.

Y luego están los actos de violencia, más aparatosos, que tienen más publicidad, que conmocionan la opinión pública... Esta violencia es la reacción del oprimido, la protesta que levanta el pueblo que va despertando de su sometimiento... Naturalmente, como los medios de comunicación están en manos de los poderosos, se encargan muy bien de organizar la publicidad contra los actos de violencia de los de abajo, pero sin decir palabra del estado de violencia anterior, la suya, la que ha desencadenado los actos violentos y defensivos de los pobres... Y aquí viene bien lo de Jesús: «Ay de vosotros, hipócritas, que pagáis el tributo del anís y del comino, pero dejáis pasar lo más grave que es la misericordia, la justicia y la lealtad. Guías ciegos que os ponéis a colar un mosquito y os estáis tragando un camello».

¿Y no pasa entre nosotros igual? ¿que nos tragamos el camello y colamos el mosquito? ¿que dejamos pasar lo más grave, es decir, que el estado permanente de violencia ya no conmueve nuestra sensibilidad, y, en cambio, se tacha de ilegal, violento y criminal al que hace actos de violencia que son simple respuesta y tímida respuesta a ese permanente pisotear al pueblo?

Concretemos, pues: el hecho del secuestro del Sr. Huarte ha sido tratado exhaustivamente por todos los que hoy y aquí pueden hablar en público: autoridades civiles y religiosas, diputación y alcaldía, obispado... que han condenado el acto de violencia que supone secuestrar a una persona, pero no han dicho una sola palabra de la violencia que oprime al pueblo, ni de las consecuencias que han provocado este acto violento... Han pretendido hablar en nombre del pueblo, pero el pueblo no ha dicho nada, al menos públicamente, pues no puede decir nada. **En vano se invoca el nombre del pueblo para hablar en lugar suyo, pues los que se dicen representantes de ese pueblo, no lo son mientras no sean elegidos por el mismo pueblo, mientras el pueblo no tenga los cauces normales de elección de sus autoridades ni los cauces eficaces y libres para expresar su sentir.**

Mucho se ha hablado del acto violento del secuestro y mucho se suele hablar de las reacciones del pueblo trabajador en las huelgas, paros... Pero muy poco se ha hablado — o nada — de la concreta situación laboral de Navarra en los días del secuestro... Por ejemplo, de los 47 días de paro en que se encontraba Torfinasa, como nadie habla de los 48 que lleva «Micromecanio», ni de las otras empresas que estaban en huelga. Nadie habla de la carencia de cauces para el verdadero diálogo, de la dificultad de reunirse por prohibición gubernativa, de los cientos de sancionados de las maniobras para que otros obreros de otras empresas no puedan solidarizarse, de los manejos que se hacen aquí para que haya división entre los trabajadores, sobre todo entre los de empresas grandes y pequeñas... Nadie habla de la falta de medios económicos para la más primaria alimentación diaria de muchas familias obreras, de la penuria y tristeza de los días de Navidad de esas mujeres y niños, de la imposibilidad práctica de que sus intereses sean defendidos en sindicatos, de la intimidación de la policía, metralleta en mano a la puerta de la fábrica en huelga, de las leyes que hacen delictiva la huelga y delictivo el recoger fondos para poder vivir nada más.

Nadie ha hablado de los casos concretos de detenciones en plena noche, al amparo de un efectivo estado de excepción permanente que se vive entre nosotros, como lo ha reconocido hace pocos días el Ministro responsable en las Cortes. La detención, por ejemplo de Jesús Comes, que ya en la calle se llama «secuestro legal»... Nadie habla de detenciones por muchas horas en la Co-

misaría, la ausencia de abogados desde el comienzo de la detención, de los tribunales militares excepcionales que funcionan como cosa normal...

Nadie nos aclara del juicio cristiano y ético que merecen muchas de nuestras leyes, ni de la falta de otras leyes necesarias para el normal desenvolvimiento de la participación de todos en la economía, la política y las cosas públicas a que todo ciudadano tiene elemental derecho. Dice Jesús: «Nosotros tenemos nuestras leyes y, según las leyes, debo morir». Jesús fue matado legalmente, según las leyes hechas por ellos, como hoy muchos sufren condena legalmente según las leyes que se han hecho ellos para su provecho.

Y, en fin, nadie se atreve a juzgar a fondo, desde la moral natural y cristiana, la situación concreta que vivimos en lo político, lo laboral, lo social, lo económico... Nadie se atreve, mirando al hermano que sufre esa situación, que siempre es el pobre que se expone diariamente a perder, lo poco que tiene, por reclamar mejor justicia, nadie se atreve a juzgar la situación de violencia que suponen muchas de nuestras instituciones policiales — castrenses, administrativas y judiciales. Ni la feroz lucha de clases mantenida por la clase dominante sobre las clases más débiles... Mientras, se condena con angelicalismo e ingenuidad «toda violencia venga de donde venga». ¿Cómo va a ser igual la violencia del pobre que la del poderoso que la emplea por mantener sus privilegios? Se trata de escoger una u otra violencia; la del rico o la del pobre. Porque, en sí, nadie la quiere.

Por todo esto y más que se podría decir,

DENUNCIAMOS desde el Evangelio esta situación inhumana y anticristiana en que vivimos. Y pedimos que se cambie de raíz.

Pedimos, pues, de una vez por todas, dejen de camuflarse, bajo el equívoco concepto de orden público y de la misma ley que la regula, los más crudos intereses de clase y la más despiadada represión de las libertades del pueblo y de las clases trabajadoras.

Expresamos claramente, no sólo el derecho sino también el deber de oponerse a este orden establecido y a las leyes que lo regulan. Es preciso obedecer a Dios antes que a los hombres.

Pedimos que se establezcan las bases verdaderas para una auténtica paz entre todos, bases que no pueden ser otras que otro orden de cosas a establecer.

Que el temor y el miedo no opriman más a los débiles. Que el pueblo pueda asociarse de una vez libremente, que pueda hablar con libertad por sí mismo, expresando de esa forma los verdaderos valores de la paz y de la libertad de que son portadores.

Que desaparezcan los tribunales especiales. Orden Público, y los Militares, que se revisen los procesos. La amnistía para todo preso político.

4 de febrero de 1973.

# PARIS : POR LA LIBERTAD DE CAMACHO Y SUS COMPAÑEROS

ORGANIZADO POR EL C.I.S.E.

## GRAN ACTO EN LA MUTUALITE



Presidió el acto : ANGELA GRIMAU.

Intervinieron, además : RAPAPORT, abogado de la corte de París. Pierre BRANDON, abogado de la corte de París, miembro del Buró Nacional del CISE. Roger MARIA, escritor, miembro del B.N. del CISE, director de las Ediciones Pavillons. Fernando ARRABAL, escritor español. Julien LAUPRETRE, Secretario General del Socorro Popular francés. Leon Dujardins, abad en Estrasburgo. Josefina Camacho, esposa de Marcelino Camacho.

Hay una foto de mujer que desgarrar. Una foto de mujer que sintetiza el drama de España. Esa foto de mujer hablando a un pueblo en exilio de su marido muerto, de un hombre asesinado en una cárcel de España. Yo estaba en lo alto de la gran sala, ocultando mis lágrimas, viendo a esa misma mujer soportar con entereza que se hable de otro marido, de otro hombre y del propio marido muerto hace diez años ya. «Diez años», en que ella deseara, «que fuera el último crimen político en España, y han pasado estos diez años...», ¿no es verdad, Angela?, «... y después de Julián, Patiño, y Andrés Niebla, y...», y tu voz se ahogaba en el dolor por el marido muerto, por todos los hombres muertos en las tierras de España, por todos los que dejan sus vidas en las prisiones de Franco. Tu voz se ahogaba en el desgarrar con que gritas libertad.

Yo estaba en lo alto de la Gran Sala de la Mutualité, ocultando mis lágrimas, pensaba en Trinidad que pasó más tiempo en la cárcel que yo he vivido, en aquel Trinidad que salió para seguir luchando y caer otra vez. En Justo, que murió en prisión; en Sandoval, una de cuyas hijas conocí siendo tan joven y cuando su padre salga estará casada. Pensé en los miles de presos que, aunque no se digan sus nombres, estaban en tu pensamiento cuando se ahogaba tu voz en el llanto, en ese corazón sangrante de heridas en tanto haya un hombre en las cárceles de Franco. Y yo estaba en lo alto de la sala enviando tu entereza, tu vida de lucha, esa vida cortada en dos por el hacha de Franco hace diez años.

A tu lado esa otra mujer. Esa mujer que vino de España a hablarnos

porque «el último derecho que podrán negarle es el derecho de defender a su marido». Esa mujer que he visto tantas, ¡tantas veces! a la puerta de Carabanchel, que he visto del otro lado de la verja alentándonos: ¡ánimo! ¡nosotras estamos fuertes! y a las mujeres, ¡hay que apoyarles! ¡Ahí siguen su lucha! Y siguen. Y ella sigue con su entereza. Ella que tenía su marido dentro, y no sabía cuándo iba a salir. Su marido que se lo llevaron a Segovia, con Sandoval y con Inguanzo, y que si un día Franco se vio obligado a dejarle salir fue para hacer la crueldad de detenerlo a los pocos meses ¡unos días comparado con el tiempo que estuvo prisionero! Ella estaba allí, había venido de España a hablarnos, a luchar por la libertad de Marcelino. Ella, que ve sus hijos crecer y el padre dejando su vida en la prisión.

Josefina Camacho ha venido a París como va a la puerta de la Prisión de Carabanchel. Continúa el combate. «Porque el proceso que se inicia contra Marcelino, contra Sartorius, contra Saborido, contra Soto, contra todos sus compañeros de prisión, no es el proceso de cada uno de ellos, es el proceso contra toda la clase obrera española y toda su heroica lucha por la libertad».

El domingo eran dos mujeres en la Mutualité que nos hablaban. Dos mujeres en una tribuna. Yo me fui arriba, para ocultar la emoción, admirando su fortaleza, esa entereza que sólo el coraje de toda una vida de lucha puede forjar. Eran dos mujeres, Josefina, llamándonos a luchar por Marcelino y sus compañeros, Angela por los que siguen la misma causa del marido muerto en la lucha por la libertad.

Hay que seguir las. Hay que lanzar ese mismo grito, «¡No más procesos! ¡Abajo el Tribunal de Orden Público!», ese grito que se oía al salir de la Mutualité. Hay que hacerlo oír por las calles de París, por las fábricas de Francfort, por las plazas de Bruselas, en Ginebra... Hay que impedir que siga la sangría, el asesinato cotidiano con que los Tribunales especiales en España entierran durante años a hombres y mujeres en una prisión. Esos hombres y mujeres que tuvieron el coraje de haber luchado por la democracia, por tu libertad, porque un día puedas volver a España a trabajar con dignidad de hombre.

Y de esos procesos hay uno clave ¿no es eso, Angela? el proceso contra los que hoy son la representación más fiel de la clase obrera española.

El domingo, en la Mutualité, había dos mujeres que nos llamaban. A la salida, vi a Angela no empezar ¡seguir! No estaba hablando con los conocidos. Estaba desplegando toda su actividad hasta que hubo que marcharse, pidiendo, infatigable, solidaridad. Y vi a Aurora salir, caminando hacia otra ciudad, hacia la puerta de la cárcel, a luchar por su marido y con su marido. «Ellos siguen luchando dentro, hay que sacarlos; nosotros, a luchar y a apoyarles en la calle».

Dos mujeres nos piden solidaridad. Una perdió el marido luchando. Franco lo asesinó. La otra tiene el marido prisionero. Franco pretende que mueran cada día en la prisión. Unámonos a ellos en el grito. Basta ya de cárceles. No más procesos. Hay que arrancar su libertad.

M. SEBASTIAN.

# deportes

## ■ ESPAÑA

### FUTBOL : LA SELECCION ANTE EL MUNDIAL

España ha vuelto a ganar a Grecia, esta vez en Málaga, ante 31.000 espectadores, y por un resultado de 3 a 1. El partido, según todos los cronistas, fue flojo, de escasa calidad. Sin embargo, ha servido para que las esperanzas de clasificarse para el próximo mundial de fútbol, a jugar en Alemania en 1974, no se pierdan. Ahora bastaría un empate en Belgrado, prácticamente, para que la selección nacional se clasifique. Yugoslavia ha de jugar dos partidos: uno en Grecia, otro contra la selección española, con la que empató en el primer encuentro jugado en España. Será, pues, en Belgrado, donde se dirima la contienda, para no tener que esperar después el milagro de que otros hagan lo que la selección no pudo realizar.

Ofrecemos el estado actual de la clasificación:  
CUADRO DE CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ESPAÑA ... ..	3	2	1	0	8	5	5 + 1
YUGOSLAVIA ... ..	2	1	1	0	3	2	3 + 1
GRECIA ... ..	3	0	0	3	3	7	0 - 2

#### GOLEADORES DEL EQUIPO ESPAÑOL

- 2 Valdez y Claramunt.
- 1 Amancio, Asensi, Sol y Roberto Martínez.

### VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 1973

La Vuelta Ciclista a España de este año, es una vuelta mediterránea, con una pequeña incursión al Cantábrico. Fuera de ella quedan Andalucía, Extremadura, Madrid, Asturias, Galicia,... Es, pues, una «minivuelta», que apenas sale del turismo mediterráneo. Comienza en Calpe y concluirá en San Se-

bastián el día 13 de mayo, después de haber cubierto 2.140 kilómetros. Atravesará 31 puertos de montaña, de ellos 7 de primera categoría, 5 de segunda y 19 de tercera. Se desconoce aún si el monstruo Eddy Merckx participará en ella. Publicamos el mapa de la vuelta.



## ■ EN LA EMIGRACION

### CAMPEONATO DE RANA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA EN BELGICA

- de nuestro corresponsal -

Intervendrán 23 equipos. El presidente es Antonio Blanco, que lleva ejerciendo el cargo desde 1967. Ha sido legalizada este año en el boletín oficial del Estado. Como problemas principales, cuentan los del dinero, pues se trata de dar buenos premios, y como dice el tesorero, hacen falta 200.000 francos. Los equipos pagan una cuota por jugar, haciéndose además una rifa y se cuenta con aportaciones de casas comerciales, bancos, agencias de viaje, etc, etc.

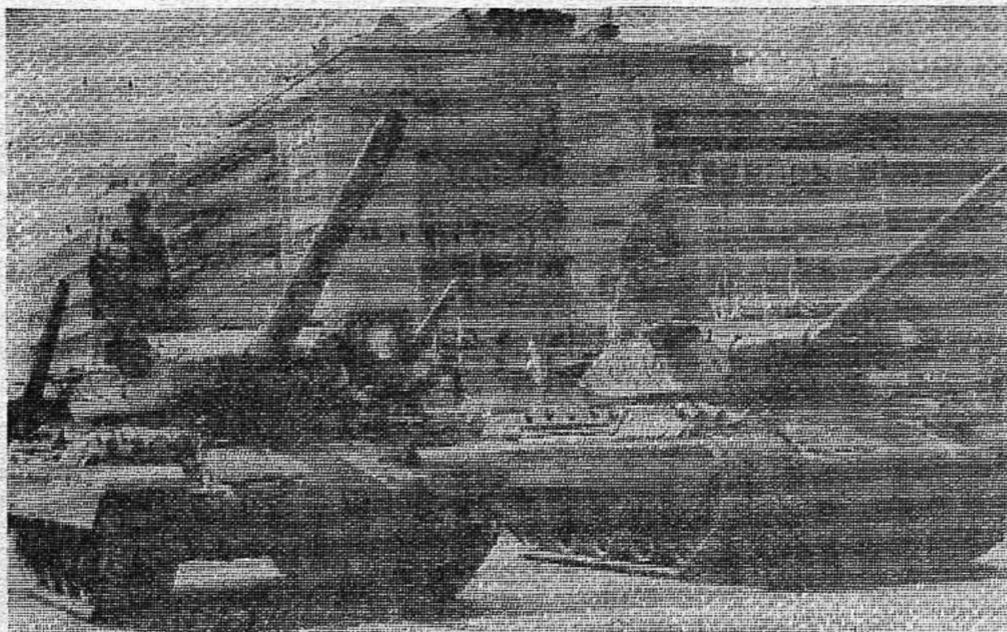
Se pide a los equipos que manden las hojas de clasificación a tiempo.

Para publicar las reseñas y clasificación en I.E. deben los equipos hacer entrega de las mismas al presidente del equipo de rana del Club Garcia Lorca de Bruselas, Carrion.

En esta columna daremos resultados de todos aquellos deportes que organicen los españoles en la emigración, de los que nos envíen crónicas, resultados y clasificaciones.

# ¡GRECIA DE LOS PRESOS POLITICOS!

**¡Abajo el fascismo!  
¡La libertad o la muerte!**



Tanques en las calles de Atenas.

Para esa muchacha, estudiante, golpeada bárbaramente por la policía de los coroneles, ha sido la muerte. Para M. Gratzias, estudiante, herido brutalmente por la policía, ha sido la muerte. Han muerto de fascismo, como en Santiago se muere de franquismo. Han muerto luchando por la libertad de su pueblo...

Finales de febrero, los coroneles griegos se preparan para celebrar el sexto aniversario de su régimen fascista. La VI Flota Americana se encuentra en el puerto del Pireo. En las Universidades de Atenas y Salónica, en las calles de las ciudades, los estudiantes por miles, gritan alto el contenido de su lucha y de la de su pueblo: ¡Abajo el fascismo, la libertad o la muerte, viva la Democracia, Grecia de los presos políticos, soltar nuestros camaradas, fuera la VI Flota Americana del Pireo, independencia nacional...!

El mismo grito ha sido trazado en muros y fachadas... A los estudiantes en la calle, han venido a sumarse hombres y mujeres venidos de los barrios populares... Miles de octavillas regando las calles con «consignas de acción». Los estudiantes, el pueblo griego, «celebran» ya los seis años de fascismo...

El 21 de abril de 1967 fue el golpe de Estado. Preparado por los servicios secretos americanos y la C.I.A., el golpe dio origen al régimen fascista de los coroneles. A los seis años, la VI Flota americana, la C.I.A., y las fuerzas de la O.T.A.N., son el más válido sostén del fascismo griego. Lógicamente, Grecia se ha transformado en un feudo del capital extranjero, particularmente americano. Detrás del golpe, o quizás un poco antes, han llegado los dólares colonizadores: Ciertos barrios de Atenas más bien parecen pertenecer al Nueva York de los negocios que a la capital griega. En la zona de la plaza de la Constitución están instalados los monstruos americanos de la finanza internacional: la CHASE MANNHATAN BANK, la BANK OF AMERICA, la FIRST NATIONAL CITY BANK, la AMERICAN EXPRESS, la CONTINENTAL BANK; y los tiburones del petróleo: la ESSO, la BP,... La industria del automóvil está también en manos extranjeras: PEUGEOT, RENAULT, STAYER...

Consecuencias: Grecia está en el último puesto de los países europeos en la producción de riquezas, en sanidad, mortalidad infantil, escuelas y enseñanza. Todavía hay en Grecia más de un 20 % de analfabetos.

El desarrollo industrial es mínimo. La producción de acero es inferior a la de Portugal. Las inversiones extranjeras, en busca de altos y rápidos beneficios, más bien ayudan a la inestabilidad de la economía que a su fortalecimiento. Se centran en el turismo, en el petróleo, en el automóvil, en ningún caso en

desarrollar una industria nacional y los consiguientes puestos de trabajo. Más de un millón de trabajadores griegos tienen que abandonar su país y marcharse a la emigración: a trabajar a Alemania, a Francia, al Canadá, a Australia...

La Grecia de los coroneles, lo que sí produce, además de miseria, torturas y presos políticos, es inmensas fortunas a unos cuantos aventureros internacionales tipo Onassis (La fortuna de éste es tal, y la situación económica de Grecia tan precaria, que estos días se estuvo a punto de «crisis económica» porque Onassis quería instalarse en los EE.UU...).

Hay un plan del gobierno para los próximos cinco años. Pero este plan, según los expertos, no ofrece ninguna perspectiva de desarrollo, si no es al turismo... Grecia de los coroneles... cuántas semejanzas con la España de Franco...

En las calles de Atenas y de Salónica, a esta Grecia de los coroneles, los estudiantes han opuesto «LA GRECIA DE LOS PRESOS POLITICOS»...

**DESDE HACE MAS DE 25 AÑOS** estos hombres se encuentran en las cárceles griegas: Christos Moschou, P. Karantinos, Thanassis Panoussopoulos, Lippas, Spyros Dimaras, Léfteris Iliakis,... Sí; 25 años de cárcel, detenidos antes que llegaran los coroneles, mucho antes... y según reza en el sumario, por «delito de opinión». Los coroneles no solamente no les soltaron, sino que fortalecieron la represión, las torturas, llenando las cárceles de hombres y mujeres de toda opinión contraria a su dictamen.

La fuerza represiva ocupa las universidades; contra su presencia van dirigidas las acciones estudiantiles. En las calles la policía golpea hasta matar. Los tribunales condenan a los torturados. El régimen se ensaña contra los presos políticos... En Grecia o en España el fascismo es eso...

A los estudiantes en lucha se han sumado manifestantes de los barrios populares, trabajadores; contra los últimos procesos y en defensa de los estudiantes, se han levantado hombres políticos de todos los horizontes, antiguos generales monárquicos, escritores, artistas, abogados... Los coroneles se han quedado solos... La prensa griega ha recibido la orden de no hablar de las manifestaciones estudiantiles y populares. Silencio y censura... Fascismo.

Los enfrentamientos entre manifestantes y policías han sido violentos. Una muchacha muerta, varios heridos, algunos de gravedad:

**¡ABAJÓ EL FASCISMO! ¡LIBERTAD O MUERTE!**  
Calles de Atenas... Calles de Barcelona... Calles de Lisboa...

**IRIARTE.**

# POR UN GRITO DE SANGRE SUBE ESPAÑA

por Andrés Castro Ríos

y por las calles la sangre de los niños  
corría simplemente, como sangre de niños.  
(Pablo Neruda)

Por un grito de sangre sube España  
ahuecada en el pasado silencioso.  
¡Oh polvo! Polvo de tantos hombres enterrados  
sube simplificando su destino  
en tanta vena sacrificada por la tierra.  
Polvo gris. Polvo rojo.  
Tanto tiempo hasta este hoy atormentado  
se levanta con los nombres en nuestros dedos:  
¡Federico, Miguel, pobres hermanos!  
Con tanta luz aún en vuestros nombres  
viven en la fe de nuestra angustia  
amilagrando el agua azul de la poesía.

¿Qué son vuestros huesos en las horas?  
¿Qué rojo significado darán a vuestros ojos  
ahora que no existe la España iluminada?  
Hermanos de la angustia: peregrinos.  
Hemos de salir con Dios y las banderas  
a callar a los tiranos con un grito  
el día en que el mundo se haga luz para  
[los pobres.

Polvo de España. Pobre nombre atormentado  
en los niños masacrados entre el fuego.  
Tantos hombres y mujeres mutilados en la sangre.  
Tanto fusil floreciendo sobre los nombres.

Y la luz ennegrecida por los pies ensangrentados  
del turbio General. ¡Ay, fatal España!  
Y los cuerpos tendidos en el cieno.  
Y las palabras muertas. Y los lirios con sus huesos  
en el aire conquistando los jardines de la muerte.  
Y la sombra en plena cara con su látigo de sueño  
devorando tanto párpado mecido,  
destrozando la ilusión en tantas lágrimas.

¡Gritame, dime que aún existes!  
¡Dime que por tus venas aún hay sangre  
y que tienes por futuro tu conquista!  
Hermanos, una gota de sangre en mi palabra  
circulará a cada instante por España.  
Una flor ha de nacer en mi palabra  
cada instante que me encuentre, por su nombre.  
En la luz, hermanos, circulará la tierra  
con los niños y los hombres muertos para  
[la dicha.

II.

Hoy subes por un grito a borbotones  
de sangre atropellada y mal-hiriente.  
España del dolor, ¡mira la frente  
de tus héroes al sol, cómo la pones!

¡Ay España fatal, de tus canciones  
miro la calavera de repente!



ADAN. — Fusilamiento.

Digo muerte y estoy casi consciente  
de que ha muerto la fe. (No la abandones).

Digo muerte y la lengua se empeora  
cruzada por la hiel. Y se enamora  
la sangre del complot de las sonrisas.

Llevo muerte en el pecho, eso es cierto,  
pero sé que en la luz, de cada muerto  
recogerás, España, las cenizas.

# el aborto (2)

(Ver número 85 de «I.E.»)

## PROCESO EN BELGICA

De Francia, proceso Bobigny, el escándalo ha saltado a Bélgica. Un proceso que apasiona al país. Las voces más autorizadas del mismo protestan contra el procesamiento del Doctor PEERS, exigen se cambie la hipócrita legislación sobre el aborto, que data de 1867.

El ginecólogo de Namur es uno de los médicos más nombrados, más queridos del pueblo belga. Por eso, la solidaridad con el mismo lleva encadenado el estudio de un problema que causa cientos de víctimas inocentes cada año, que multiplica las ganancias de médicos o curanderos desaprensivos o clínicas especiales de la alta aristocracia, que discrimina a las mujeres según sus posibilidades económicas, que impide al fin y al cabo que la mujer alcance su libertad plena, decida sobre su propia vida y futuro, tenga autoridad plena sobre su propio cuerpo. Manifestaciones, cartas de protesta, solidaridad de médicos, incluso internacional, todo se moviliza a favor de quien introdujo en Bélgica el parto sin dolor, de quien ha dedicado su vida a mejorar las condiciones de maternidad de la mujer.

WILLY PEERS, de 46 años de edad, director del Servicio de Obstetricia y Ginecología en la Maternidad Provincial de Namur, encargado de curso en la Universidad Libre de Bruselas, Vicepresidente del Grupo de Estudios para la Reforma de la Medicina, militante comunista, — el P.C.B. se pronuncia por la organización sistemática desde la infancia de la educación sexual, por una amplia información sobre el empleo de los contraceptivos, por la difusión de éstos, por el derecho al aborto bajo control médico —, médico entregado enteramente al beneficio de la sociedad, sin «clientela privada y escogida», debe no solamente ser puesto en libertad (1), sino ejemplificar, con su conducta, el derecho al aborto gratuito y en las mejores condiciones médicas, problema que sólo será por otra parte solucionado o reducido, cuando se legisle una auténtica educación sexual que desde la infancia eduque y prepare a los jóvenes en esta materia, ofreciendo libertad frente a represión, control individual frente a temor e hipocresía colectiva.

### Declaraciones del Doctor PEERS

«De cada 10 mujeres belgas que consultan un ginecólogo, 7 u 8 han abortado al menos 1 vez, y este aborto no puede ser más que clandestino... Pese a la legislación represiva, se evalúan en 70.000 el número anual de abortos efectuados en Bélgica. La complicación por hemorragias, esterilidad, incluso muerte — 1 de cada 1.000 — ... Si la educación



(1) A consecuencia de la gran campaña de solidaridad desarrollada, el Dr. Peers fue puesto en libertad provisional el día 20 de febrero. Ofrecemos una vista de la manifestación de Lieja del 24-2, con el Dr. Peers a su cabeza.

sexual se hiciera mayor, si la información se llevase con simplicidad y eficacia, habría muchos menos abortos... La mayor parte de las mujeres que abortan, son madres de familia. En nuestro país menos del 20% de las mujeres utilizan un método anticonceptivo eficaz. Hasta que esta situación se modifique, el derecho al aborto aparece como la única salida posible a la mujer. La represión no impide el aborto, sino que expone a la mujer a innumerables riesgos... »

## EL ABORTO LEGALIZADO EN LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA

Un logro para la mujer alemana.

La Cámara del Pueblo, Parlamento de la RDA, adoptó el 9 de marzo con una mayoría absoluta la ley sobre la interrupción del embarazo.

Explicando esta ley ante los diputados, el Ministro de Salud Pública de la RDA, profesor MACKLINGER, he declarado:

«La motivación decisiva de conceder a la mujer el derecho de decidir ella misma, si quiere tener un niño o no, resulta de la igualdad de la mujer realizada en la sociedad socialista. La nueva ley permite a la mujer en la RDA el aborto gratuito por intervención médica hasta la 12 semana del embarazo. La ley prevé igualmente la receta gratuita por los médicos de contraceptivos.»

El ministro ha subrayado que la mujer debe tener así la posibilidad de tomar libremente la decisión sobre una maternidad no deseada. El ministro ha puesto de relieve que el futuro reglamento ha encontrado un eco favorable en la población. Los ciudadanos aprecian esta decisión como una consecuencia lógica del desarrollo social en la RDA, en el curso de la cual ha sido alcanzada la igualdad de la mujer.

El orden socialista puede vanagloriarse del hecho, «que ninguna mujer, ninguna pareja, ninguna familia, es abandonada en sus problemas y obligada a llegar a un extremo sin contar con ayuda». El ministro señaló la gran ayuda que el Estado y la sociedad conceden a la solución de estos problemas. «Pero sería desconocer la vida creer que así se eliminarán todos los conflictos». El profesor Macklinger ha hecho mención de la protección particular de que gozan la vida matrimonial, la familia y la maternidad en el Estado socialista. «El Reglamento previsto por la ley puede tener y tendrá efectos positivos sobre la maternidad deseada, la constitución consciente de la familia y el amor al niño. Ayudará a consolidar la vida de muchas parejas conyugales, contribuirá a la armonía de numerosas familias y será una aportación eficaz al desarrollo social de la mujer en su personalidad en tanto que trabajadora y madre... Algunas mujeres creyentes habían expresado reservas por sus concepciones religiosas sobre esta materia. Hay que decir claramente, que esta ley estipula para la mujer, un derecho, conforme a la igualdad realizada en la sociedad socialista, pero está en la mujer el hacer uso de este derecho o renunciar al mismo».

En una reunión de expertos celebrada en Leipzig en agosto pasado, fue extraído un primer balance de las repercusiones de la ley sobre la interrupción del embarazo. Se constató que ya en el curso de los primeros meses, el número de mujeres hospitalizadas en razón de complicaciones contraídas tras abortos ilegales, había bajado considerablemente. Ahora, el número de interrupciones de embarazo legales se había quintuplicado en relación al pasado año — esta operación era solamente posible en casos excepcionales, p. ej. cuando el embarazo ponía en peligro la vida de la madre —. Pese a este número acrecentado de interrupciones del embarazo, se constata que la tasa de nacimientos no ha bajado al mismo ritmo.

Mientras que el aborto ilegal comportaba riesgos graves para la salud de la madre y cargas financieras considerables, la interrupción legal es producida en clínicas ginecológicas con expertos, y a costa de la seguridad social, y se subraya por otra parte que el 36% de las mujeres en edad de fecundidad utilizan regularmente la píldora.

# Nicolás Copérnico

« LA TIERRA NO ESTA FIJA. NO  
ES EL CENTRO DEL MUNDO. »

500 años del nacimiento  
del genial astrónomo

« No nos sonrojara declarar que esta órbita de la Luna y el centro de la Tierra giran en un año alrededor del sol en esta gran órbita de la cual el Sol es el centro. El Sol estará inmóvil y todas las apariencias serán explicadas por el movimiento de la Tierra. »

Nicolas COPÉRNICO, de su obra : « De Revolutionibus »

Copérnico, nació el 19 de febrero de 1473 en Torun, pequeña ciudad polaca, cerca de Cracovia. Copérnico, desde su juventud, estuvo en contacto con el humanismo renacentista, tanto en la universidad de Cracovia, como a lo largo de los diez años que pasó en Italia. Copérnico es partícipe de las grandes ideas de su época, que como decía Engels «tuvo necesidad de gigantes» y «engendró gigantes».

Tenía 19 años cuando Cristóbal Colón descubrió las Américas. Es el tiempo de los grandes descubrimientos marítimos... Bartolomé Díaz, Américo Vespuci... Las exigencias de la navegación exigían nuevas investigaciones en la astronomía y provocaron nuevos descubrimientos. Desde sus primeros estudios, en Cracovia, Copérnico se apasionó por el estudio de la astronomía. De él se ha podido decir: «Por la universalidad de su genio, este gigante del pensamiento moderno supo ser a la vez sabio y hombre de acción, astrónomo, ingeniero, médico, administrador, economista e incluso estratega». Indudablemente, fue su obra de astrónomo la que marcó decisivamente la evolución de la ciencia y del pensamiento filosófico.

Apoyándose en sus conocimientos matemáticos y en múltiples observaciones obtenidas con instrumentos muy rudimentarios, después de años de estudios y de análisis, fue elaborando y verificando una teoría para entonces revolucionaria: «La Tierra no está fija. No es el centro del mundo.»

Interesándose por hipótesis dormidas desde la Antigüedad, la teoría imaginada por Aristarco de Samos en el siglo cuatro antes de nuestra era, rechaza la idea de una tierra inmóvil, centro del mundo. Afirma: todos los astros son materiales. Solamente la Luna gira en torno a la Tierra. Esta, como los otros planetas, gira alrededor del Sol. El movimiento aparente de las estrellas, es debido a la rotación de la tierra sobre ella misma. Este sistema «heliocéntrico», respondía a la estructura real del Universo. Para Copérnico el mundo era conocible.

Solamente en el año 1545, el año de su muerte, se decide a publicar su libro, en el que expone sus tra-

bajos. «De Revolutionibus» libro que «maduró» con pasión durante «cuatro veces nueve años». Con su obra, Copérnico proclamaba la independencia de la ciencia de la naturaleza, su emancipación sobre la teología.

La Iglesia puso en el «Indice» de 1616 a 1868, es decir, durante dos siglos y medio, la obra inmortal de Copérnico, por «impía y absurda». Quemó a Giordano Bruno culpable de enseñar como una verdad el heliocentrismo y el infinito del universo. Condenó a Galileo que aportó nuevas pruebas a las teorías de Copérnico: Galileo disponía del primer lente astronómico; la observación de Júpiter y Venus confirmaba la carrera de los planetas alrededor del Sol y no de la Tierra ...

Por aquellos entonces la Iglesia defendía otras teorías, heredadas de Ptolomeo y cristalizadas en dogma en la Edad Media: la Tierra creada por Dios para el hombre era una esfera inmóvil, centro de un mundo limitado; esferas transparentes portaban la Luna, Mercurio, el Sol, Marte, Júpiter, Saturno y las estrellas, y todo giraba alrededor de la Tierra. Angeles regulaban el movimiento de los astros... La Tierra estaba formada por cuatro elementos materiales; la tierra, el agua, el aire, el fuego... La Tierra de Dios, el hombre de Dios, eran el centro de todo... La Iglesia no podía aceptar una teoría astronómica que golpeaba duramente las concepciones religiosas de la Edad Media.

No es lo mismo decir que el cielo gira en torno a la Tierra, o que la Tierra gira sobre ella misma; no es lo mismo decir que el Sol gira alrededor de la Tierra o que la Tierra gira alrededor del Sol. Las dos afirmaciones dan cuenta por igual de las apariencias, pero una de las dos representaciones es más verdad, más real que la otra.

La Ciencia, más allá de las apariencias, descubre los procesos reales... Nicolas Copérnico puede ser considerado como uno de sus más geniales iniciadores.

Iriarte.

# CONDENADOS A LA IGNORANCIA

el gran escándalo de la educación  
de los niños españoles  
en Alemania

Escribe : **MALDONADO**

Los hijos de los emigrantes españoles en Alemania serán los peones de la Europa futura, si no se resuelven inmediatamente los muchos problemas que surgen y se agigantan cada día relacionados con su educación.

Nadie quiere hacerse responsable de este crimen. Las responsabilidades están diseminadas y nadie quiere cargar con la culpa de que nuestros hijos se estén convirtiendo en los semi-analfabetos de mañana.

Sólo una acción enérgica de los propios emigrantes puede mover a los responsables a solucionar la situación, que ya puede calificarse de catastrófica.

## Entre dos sistemas

¿Por cuál sistema de enseñanza decidirse? ¿Por el alemán, que parece más progresivo, pero que quizá haya que interrumpir antes de tiempo, no sirviendo al niño en España lo que aprendió en Alemania? ¿O por el sistema español, medieval, anticuado, donde los niños aprendan Religión, la doctrina del Movimiento y la Historia de España contada por los fascistas y no se les prepare a ser ciudadanos críticos, sino obedientes vasallos...?

Llega un momento para toda familia emigrante, en que hay que decidirse ante esta disyuntiva: ¿nos quedamos aquí más tiempo y, entonces, tendrán que aclimatarse los niños al colegio alemán, o nos vamos a España, para que el niño se escolarice allí —si es que encuentra plaza—? ¿Y si regresamos, no nos veremos obligados a volver y tendrá que empezar de nuevo?

Mientras tanto, en esta constante provisionalidad, los niños se escolarizan, asisten a la escuela alemana y, además, a clases complementarias españolas. Resultado: Doble trabajo para ellos, imposibilidad de adelantar en ambos sistemas, el sentirse desconectados, «sentados entre dos sillas»...

## Garantías... sobre el papel

En principio, la Constitución del país garantiza a todos los ciudadanos, sean alemanes o no, igualdad de oportunidades en la enseñanza y que «... nadie



Reportaje fotográfico : **Bethke, Kassel**

será discriminado por su raza, nacionalidad, religión, etc...».

Pero en la práctica es otra cosa. Hay, sin que nadie lo quiera confesar, un racismo oculto, no patente en las leyes ni en las declaraciones de los políticos, sino en la práctica diaria, en los problemas cotidianos de la enseñanza de los niños extranjeros, de los que nadie quiere hacerse responsable.

## ¿ Quiénes son los responsables?

En Alemania, las autoridades regionales de los «Länder» federales son competentes para asuntos de la educación. Pero el «Bund», el gobierno federal, hace los acuerdos culturales con los países de emigración. La carga máxima cae sobre los municipios. Pero los municipios sólo reciben una parte mínima de los impuestos que pagan los emigrantes y dicen no poder atender a las enormes cargas financieras que ellos les causan.

En este desbarajuste de compatibilidades, mientras unos se tiran la pelota a otros y todos se lavan las manos, los niños van convirtiéndose en semi-analfabetos. Hay que preguntarse: ¿A quién beneficia esta situación? ¿Al gobierno español, que prefiere ignorantes a ciudadanos inteligentes? ¿A los patronos, que se aseguran así los peones no calificados de mañana, la mano de obra barata, los «culis» de Europa?

Una sólo cosa está bien clara: Quiénes son los que pierden en este desastre.

## ¿ Cuántos niños hay en edad escolar ?

El hecho de que nadie sepa la respuesta a esta pregunta, habla por sí sólo. Las autoridades de emigración alemanas —y los Consulados españoles—, que con tanta minuciosidad controlan y vigilan todo lo relativo a los emigrantes, no saben —así, como suena— cuántos niños extranjeros hay en Alemania en edad escolar. Sólo pueden calcularlo aproximadamente.

(Continúa en pág. 18)

(viene de pág. 17)

Según una estadística realizada recientemente en la ciudad de Munich, había registrados en la Policía de Extranjeros, 3.052 niños en edad escolar. Pero, al mismo tiempo, estaban matriculados en las escuelas de Munich un total de 3.440 niños extranjeros. Como

se ve, más niños que los que la Policía tiene controlados. ¿De dónde salen los otros? No hay más remedio que pensar que el número de niños en edad escolar, sin control alguno, es mucho mayor.

Por nacionalidades, la estadística de Munich revela las siguientes cifras:

Niños	Registrados en la Policía	Asistiendo a la Escuela
Griegos	906	207 (más 1.200 que asisten a escuelas privadas griegas)
Italianos	917	563
Yugoslavos	474	515
ESPAÑOLES	180	149
Turcos	575	806
Totales :	3.052	2.240 (más 1.200 griegos)

Como se ve, las cifras no coinciden. ¿Dónde van a la escuela los 31 niños españoles que faltan? O, al revés: ¿de dónde salen los 231 niños turcos que van a la escuela, sin estar empadronados?

Si en una gran ciudad como Munich la estadística es tan incompleta, ¿qué habrá que pensar de las zonas menos pobladas, o donde los extranjeros viven más diseminados?

### Las « clases de adaptación » que no adaptan

Los niños extranjeros que son escolarizados, han de asistir primero, por lo menos durante un año, a las llamadas «clases de adaptación» que, en principio, están pensadas para preparar al niño al sistema escolar alemán. Pero los problemas que presentan estas clases son enormes. En primer lugar, faltan los maestros con suficientes conocimientos de lenguas, que puedan preparar a los niños en su propio idioma y en el alemán. Normalmente, son maestros españoles o suramericanos, que apenas conocen el alemán o, en el mejor de los casos, no lo conocen como un maestro alemán. ¿Cómo han de preparar a los niños a las clases alemanas?

Faltan también métodos apropiados de enseñanza para estos niños, que provienen de países y culturas distintas. Las aulas están más que repletas. Según estudios oficiales, para que los niños sean debidamente atendidos individualmente, no debe haber en una clase más de 28 alumnos. En las clases de adaptación, a causa de la escasez de maestros apropiados, hay frecuentemente 40 niños y más. A menudo, mezclados de varias edades. Esto dificulta enormemente el trabajo pedagógico, a fondo, de los educadores. Muchos se descorazonan, al ver que sus esfuerzos agotadores no tienen ningún éxito.

Los que consiguen, pese a todo, pasar a las clases alemanas, se encuentran ante el problema de los deberes escolares en alemán, sin nadie que los ayude en casa a hacerles...

Si a estos problemas unimos el hecho de que, por tener que concentrar a los niños extranjeros en una escuela céntrica, residan donde residan, los niños y sus madres tienen que recorrer kilómetros y cruzar toda la ciudad para asistir, a nadie puede extrañar que los niños falten a menudo a clase. Y que los padres se descorazonen.

### El escándalo de los libros de texto

Los libros que usan los maestros españoles en las «clases de adaptación», son proporcionados por el

Gobierno español, a través de los consulados. Pero el envío y reparto de esos libros, se verifica con la acostumbrada «efectividad y diligencia» de los Consulados españoles. Los maestros deben esperar a veces meses al envío de los libros. Cuando los paquetes llegan —a porte debido, naturalmente— la mitad de los libros están equivocados, faltan la gran parte, vienen mezclados con «tebeos» y otras publicaciones. O, llegan tan tarde, que ya son inservibles para ese curso.

Una maestra que fue hace poco a reclamar al Consulado de Frankfurt, recibió la siguiente respuesta: «Los libros de texto nos estorban en el sótano. Los vamos a quemar todos»... Increíble, pero cierto.

Las autoridades escolares alemanas no quieren meterse en este problema de los textos, por no comprometerse más. Mientras tanto, los maestros tienen que improvisar sus clases y los niños cada día aprenden menos...

### Textos con contenido fascista

El contenido de los libros de texto proporcionados por el gobierno español, merece capítulo aparte. No lo decimos sólo nosotros, sino una publicación tan prestigiosa en Alemania como el semanario « Der Spiegel », ha criticado hace poco que a los niños de los emigrantes españoles y griegos, se los esté educando dentro del territorio alemán, donde —al menos en las leyes— todo resurgimiento del nazismo está perseguido, «con textos llenos de ideología fascista» (palabras del «Spiegel»).

Una comisión especializada de la Universidad de Heidelberg, está investigando actualmente si las acusaciones de fascismo en los textos está justificada. Mientras tanto, los niños siguen estudiando en ellos.

Y los padres que mandan a sus hijos a la escuela alemana, creyendo que así los libran de la influencia del sistema de enseñanza fascista español, no saben que se les educa con los mismos métodos.

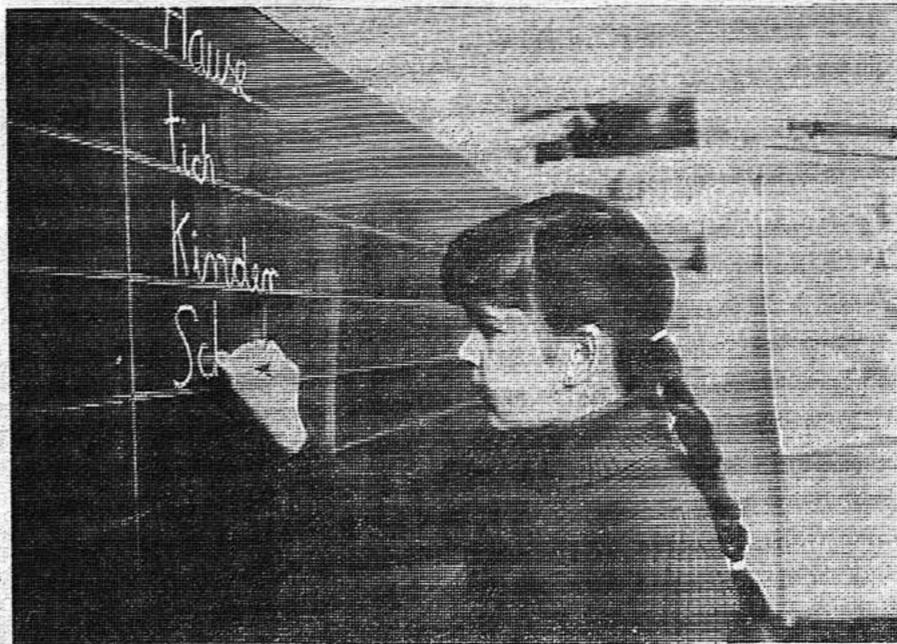
¿No es hora de que alguna autoridad tome cartas en el asunto?

### ¿ Integración en la Sociedad alemana ?

Si hemos de creer las declaraciones oficiales de los políticos de todos los partidos, lo que se pretende es que los extranjeros o, al menos, sus hijos, «se integren en la sociedad alemana, como plenos miembros, con los mismos derechos y obligaciones». Pero, si examinamos las pocas cifras que se conocen sobre



**Niños españoles, entre dos sistemas distintos de enseñanza. ¿Lograrán vencer por sí solos las enormes dificultades que se les presentan?**



**Ganas de aprender no faltan. Lo que falta, son sistemas apropiados de enseñanza para preparar a estos niños para su existencia, difícil, entre dos mundos...**

el número de niños extranjeros que terminan la escuela o comienzan estudios superiores, veremos que esta aspiración de integración es imposible, tal como van las cosas. Y, lo que es peor, que a estos niños que comienzan sus estudios en las escuelas alemanas, se los imposibilita incluso para seguir estudiando en sus países, si un día interrumpen sus estudios aquí. Están condenados a una formación incompleta, no quedándoles más perspectiva para el futuro que la de ser peones, el futuro subproletariado del capitalismo europeo.

¿Cifras? Tampoco aquí hay estadísticas de crédito. Pero las pocas que se conocen, bastan. Por ejemplo: En el estado de Renania-Westfalia (el más poblado de la República Federal y el que ocupa al mayor número de extranjeros) alcanzaron el mínimo establecido en los exámenes finales de la escuela elemental, al final del año escolar 1970, sólo el 60 % de los niños extranjeros. La consecuencia es repetición de curso, año tras año y, al final, traslado a una escuela especial de las llamadas «Sonderschule», para niños retrasados o anormales.

Teniendo en cuenta que, no sólo para el bachillerato y la Universidad, sino que también para aprender un oficio, son necesarias las notas finales satisfactorias de la Escuela primaria, el no obtenerlas significa el no poder estudiar ni aprender un oficio. ¿Es quizá esto lo que se pretende?

### **Posibilidades nulas para estudiar o especializarse**

En la ciudad de Munich, se matricularon en los institutos de enseñanza media (Gymnasien) en el año 1970, según una estadística municipal, sólo 143 extranjeros, entre italianos, griegos, españoles, turcos y yugoslavos. (La estadística no dice cuántos de estos niños provienen de familias mixtas, donde un cónyuge es alemán o, por ejemplo, si son hijos del personal consular, etc.) Seguramente que el porcentaje de hijos de obreros es muy pequeño.

Tampoco pueden los hijos de los extranjeros aprender el oficio que deseen o, por ejemplo, el que más posibilidades les ofrezca en sus países de origen. En la Constitución está garantizada —sobre el papel— la «libertad de elección de profesión u oficio». Pero ya se encargan los llamados «asesores profesionales» de las Oficinas de Trabajo, de cerrar o abrir las puertas de determinadas profesiones, según convenga o no a la industria alemana.

Como botón de muestra: La oficina de Trabajo de la demarcación de Kassel, no admite más aprendices para la especialidad de «Maschinenschlosser» (mecánico montador) porque ese oficio «está superpoblado» y la industria precisa de especialistas en otros ramos. La cuestión es si, para los extranjeros resulta más interesante aprender un oficio que aquí sobra, pero en nuestros países falta, o se ven obligados a aprender los oficios que escasean en la República Federal: Peluquero, enfermero o camarero, por ejemplo. Si, por otra parte, se gastan millones en la preparación profesional de los llamados «países subdesarrollados», no se comprende como esa ayuda no comienza aquí, preparando a los hijos de los emigrantes para el futuro de su país. ¿O es que acaso se los quiere condenar a ser los «Gastarbeiter» de mañana?

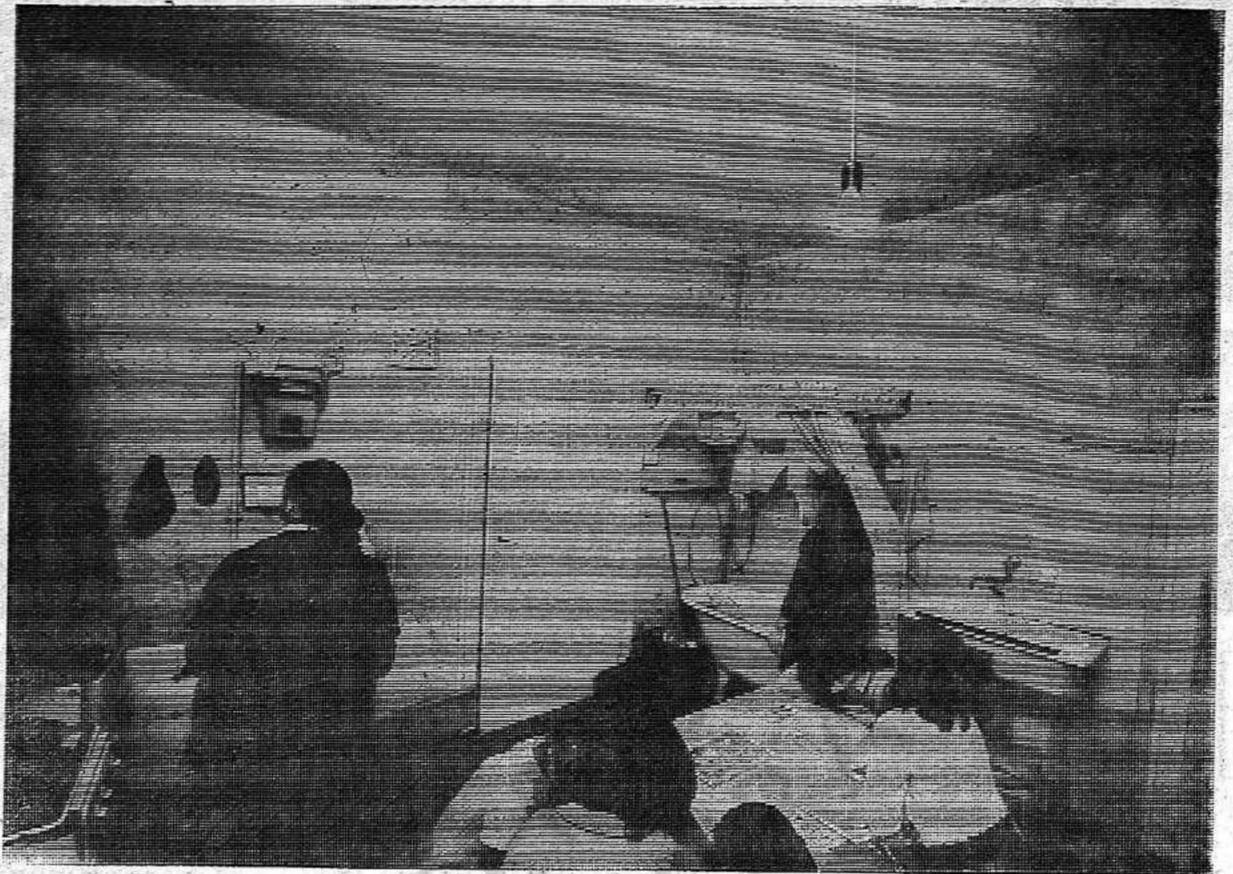
### **¿Cuánto se ahorra el Estado alemán?**

Toda esta desorganización de la enseñanza de los niños extranjeros, se puede traducir en cifras constantes y sonantes. Hay quien ya lo ha hecho, y ha llegado a conclusiones muy interesantes. Por ejemplo: Si tomamos como cifra aproximada el cálculo del año 1969, con dos millones de trabajadores extranjeros y 250.000 niños en edad escolar (de los cuales sólo unos 99.000 asistieron a una escuela, según cifras calculadas por el Sínodo de la Iglesia Evangélica) nos encontramos con la revelación de que

(Continúa en pág 20)

de un total de	250.000 niños en edad escolar
sólo	99.000 asistieron a la escuela.
Diferencia de niños sin escolarizar :	151.000 (Ciento cincuenta y un mil)
	—equivalentes a las dos quintas partes—

Niños españoles haciendo « los deberes ». Un hogar inhóspito, un ambiente no apropiado para aprender, unos padres, que no pueden ayudarles...



(viene de pág. 19)

Si estas cifras de los niños extranjeros que no asisten a la Escuela, se comparan con los presupuestos de construcción y mantenimiento de escuelas del mismo año 1969 —según el llamado «Strukturplan» de los ministros de Educación de los «Lander» (estados) alemanes—, que son:

**Costos anuales de personal y material en millones de marcos**

Alumnos por maestro :	20 alumnos	25 alumnos
	215.809 millones	172.648 millones

Según estos cálculos (del Profesor Bernhard Suin de Boutemard), los estados federales alemanes se ahorraron, en un año, por los niños extranjeros que no asistieron a la Escuela, la no despreciable cantidad de ¡1.250 millones a 1.290 millones de marcos!

Dejamos a la fantasía de los lectores el calcular como se aumentará esa suma fabulosa en los próximos años, si continúan las actuales circunstancias...

Comparen ustedes mismos este dinero que no emplea el Gobierno alemán para la educación de nuestros hijos, con los impuestos que nos desquitan en la tira del jornal.

**¿ QUE HACER ?**

Está claro que, si seguimos confiando en milagros y esperando que otros nos resuelvan esta situación catastrófica, la educación de nuestros hijos irá empeorando cada vez más. El mandarlos a internados caros, por nuestra cuenta, tampoco es solución. ¿ O debemos separarnos de ellos y mandarlos a España donde, si tienen suerte, conseguirán un puesto en una escuela, del nivel educativo que ya conocemos?

**La solución debemos de forzarla NOSOTROS MISMOS. Con discusiones públicas. Con protestas a los Organismos competentes. Con la creación de fuertes Asociaciones de Emigrantes, que aborden valientemente el problema, a todos los niveles. Si es preciso, CON ACCIONES DE MASAS, con PLANTES DELANTE DE LOS MINISTERIOS DE EDUCACION Y LOS AYUNTAMIENTOS.**

Está en juego, nada más ni nada menos, el futuro de nuestros hijos y el futuro de España...

**Kassel (Alemania), 1973.**

En páginas especiales de « INFORMACION ESPAÑOLA » (27-28)

**GRANDES PINTORES DE ESPAÑA**

**Nº 92 : Pablo Picasso**

**Números siguientes : Velázquez, Goya, Greco,**

**Zurbarán, Murillo, etc, etc**

# el precio del TEMPORERO

Ha llegado a nuestra redacción el primer número del «BOLETIN INFORMATIVO» de la Comisión local de Zurich de la A.T.E.E.S.

Una publicación esmerada, instructiva y útil para el emigrante español. Saludamos su aparición y le deseamos una vida fructífera. De sus páginas extraemos un artículo, dedicado a la muerte de un temporero, que testimonia contra el inhumano «Estatuto del Temporero», vigente en Suiza.



«SALVADOR VILLALBA TORDILLO, nacido en Tesorillo-Jimena (Cádiz), el día 17.12.1948, y muerto en una sala del hospital de Zurich el 4.1.1973.

Llegó a Suiza en 1971, con un contrato de trabajo para el campo, cantón de Thurgau, cumpliendo el mismo a pesar de la dureza de su labor y marchando a España seguidamente donde, al no conseguir trabajo y habiendo agotado el poco dinero ahorrado, se vio obligado a volver a Suiza, como turista, trabajando un año sin documentación en diversos restaurantes, en los cuales no le daban trabajo estable al no conseguir un contrato.

El 15 de agosto de 1972, después de muchos intentos para arreglar su documentación, empezó a trabajar con contrato de «temporero» en Lenzerheide/Valbella. Ante el bajo salario, la mala comida y los largos y pesados horarios de trabajo, además de tener que compartir una mala habitación con tres personas más, abandonó la empresa volviendo a Zurich, ciudad que ya conocía.

En Zurich trabajó en el restaurante SEILBAHN, donde murió sin asistencia médica.

Este compatriota luchó duramente por conseguir un puesto de trabajo, tanto en España como en Suiza, a pesar de su delicado estado de salud, ya que padecía diabetes, enfermedad que le ocasionó la muerte.

Bajo el temor de que los patronos le despidieran al verle enfermo y verse obligado a marchar de nuevo al pueblo, a mendigar en la plaza una jornada de trabajo, él mismo, sin consultar un médico, se inyectaba insulina varias veces al día al ver decaer sus fuerzas. Así fue aguantando hasta el día 4 de enero en que, debido precisamente a la desatención médica, cayó en estado comatoso. Al ver que no acudía al trabajo, el patrón fue a su habitación, encontrándole inconsciente en la cama, y así le dejó, por temor a los gastos y molestias que cualquier tipo de ayuda le acarrearía. Así estuvo Salvador completamente abandonado hasta que, horas después, el mismo patrón, viendo su estado grave y para evitarse males mayores, avisó a una ambulancia, que le trasladó al hospital, donde resultaron inútiles los esfuerzos médicos, ya que ingresó cadáver.

El patrón se lavó las manos, diciendo que suponía que estaba borracho y por eso le dejó en la habitación «para que durmiera», pretexto completamente falso, pues sabemos por compañeros de trabajo de otros restaurantes, que Salvador no bebía, aparte de que su enfermedad le impedía tomar la más mínima cantidad de alcohol.

El día 9 de enero pasado se celebró su entierro, asistiendo solamente dos hermanos de Salvador, expresamente llegados de Inglaterra, donde trabajan. Los españoles que le conocían y tantos otros que hubiéramos querido asistir al acto, no pudimos hacerlo ante la falta de noticias en la prensa y el silencio de las autoridades españolas y suizas.

Desde estas páginas enviamos nuestro más sentido pésame a sus ancianos padres en Tesorillo-Jimena y a sus dos hermanos en Inglaterra.»

## HUMOR Y EMIGRACION

de  
«HERMANO LOBO»



# ■ ALEMANIA

## R.F.

1

### CARTA DE BOCHUM

He leído con interés el artículo de M. Segura, sobre «La integración social y sindical del trabajador extranjero». En la OPEL-WERK de Bochum somos muchos los españoles, y nos correspondería tener por lo menos 50 enlaces. Así está previsto en los Estatutos del sindicato IG Metall, pero no se cumple. No diré que toda la responsabilidad la tiene el sindicato, pero sí en gran parte, los trabajadores extranjeros estamos en general mal informados y poco ayudados por el sindicato, en la dirección de los enlaces predomina el concepto de que los trabajadores extranjeros deben elegir sus representantes sindicales en las Residencias, cuando el reglamento sindical prescribe que los enlaces sindicales deben ser elegidos en la empresa, por los trabajadores afiliados al sindicato.

Los enlaces de los trabajadores extranjeros son insuficientes, existiendo el derecho de elegir un enlace por todo grupo de 5 a 20 sindicados. El enlace sindical juega un papel importante en la empresa y acerca del Consejo de Empresa. Es el portavoz de las demandas de sus compañeros, toma parte en las discusiones sobre las tarifas salariales, y se ocupa de que sean respetados los contratos y convenios, así como las normas de seguridad e higiene, y protección contra los accidentes de trabajo.

Los enlaces deberían ser elegidos entre los compañeros más valerosos y decididos, y si no cumplen, pueden ser y deben ser destituidos, aunque hayan sido elegidos por 3 años.

Para terminar pido a IE que informe que el 2 de marzo se verá ante un Jurado Laboral el proceso contra el compañero español Andrés LARA, que fue despedido de la OPEL con motivo de su decidida actuación en las reuniones de la plantilla.

S.R.



2

### CREACION DE UN « COMITE DE EXTRANJEROS » VINCULADO AL CONSEJO MUNICIPAL DE NUREMBERG

*Representantes de las Comisiones de Trabajadores griegos, turcos y españoles, creadas en Nuremberg para la defensa de los Derechos del Inmigrante, fueron recibidos el 18 de enero pasado por el Alcalde de la ciudad, quien propuso la formación de un « Comité de Extranjeros » a fin de que los intereses de estos estén representados en el Ayuntamiento.*

*La propuesta fue bien acogida por los delegados de las tres nacionalidades, dada la situación creada entre los trabajadores extranjeros en Baviera desde fines de septiembre pasado que empezaron a conocerse las inquietantes medidas adoptadas por las autoridades con los que solicitaban la renovación del permiso de estancia después de 5 años de residencia ininterrumpida.*

*El 21 de enero se celebró en la Hubertussaal una asamblea con participación de unos 400 españoles, en la que fue elegida una nueva Comisión, y se recaudaron 700 DM para los gastos que ésta lleve consigo.*

*Una reunión ha sido prevista con los representantes de todas las Comisiones de trabajadores extranjeros de diferentes nacionalidades, con la participación del OB, es decir el Alcalde-Presidente de la ciudad de Nuremberg.*

(Corresponsal)

3

### CONTRA LA APLICACION DEL « PRINCIPIO DE ROTATIVIDAD » DEL TRABAJADOR EXTRANJERO

Representantes de la Oficina de extranjeros de Nuremberg habían prometido explicar ante representantes de los trabajadores las leyes y las nuevas medidas relativas a los trabajadores extranjeros. Pero sin

duda no se esperaban encontrar con más de doscientos españoles en la casa nueva del sindicato. Mientras la mayoría esperaba pacientemente en el primer piso, en el séptimo, la Comisión de Extranjeros del IG Metall, con participación del director gubernamental HEUSSINGER de Ansbach, discutía con miembros del Comité de Defensa de los Derechos del Trabajador Extranjero, recientemente creada en Nuremberg.

Después de esta reunión hemos hecho una entrevista a uno de sus miembros.

Ante la situación que se ha venido creando en Nuremberg por la permanencia o no, de los obreros extranjeros en la RFA, desde el primer momento, y codo a codo con los españoles, en la defensa de sus legítimos derechos ha participado activamente Tomás, un alemán que habla correctamente el español.

— ¿Podrías decirnos, qué es lo que te ha movido a esa participación en la Comisión creada por los españoles para la defensa de sus derechos?

— Para contestar esta pregunta tengo que remontarme un poco al pasado. Si bien poseo la nacionalidad alemana, me he criado en Latinoamérica. La larga permanencia en los países del continente americano me enseñó — aparte de conocer la lengua y cultura — que el problema de la explotación del hombre por el hombre no se restringe a un país determinado, ni que sólo los obreros de este o aquel país son los afectados. Por lo tanto, todos los obreros, sean españoles, griegos, turcos, italianos, alemanes o latinoamericanos, y esto me lo demostraron las experiencias de mi juventud, tienen algo en común; todos tenemos que vender nuestra mano de obra para poder subsistir, y todos, sin distinción de nacionalidad estamos sometidos a la opresión del sistema capitalista.

El fondo del asunto viene siendo, a juicio mío, que la implantación del sistema rotativo sólo es un desborde más del sistema capitalista, que si bien parece afectar tan sólo a los extranjeros, realmente afecta por igual a toda la clase obrera, ya que ayuda a mantener e intensificar la explotación.

Solamente la lucha de todos unidos podrá ser eficaz y con perspectivas de tener éxito.

Queda pues bien claro, que no son causas meramente caritativas las que nos dan la fuerza para seguir adelante con la labor apenas comenzada.

— ¿Cuál es tu punto de vista ante la actitud tomada por el Ministro del Interior de Baviera?

— La actitud tomada por el Ministro del Interior de Baviera, que en público se ha designado adepto al sistema rotativo, demuestra claramente, que ese señor, al igual que el partido que representa, el CSU, realmente sólo ven a los emigrantes europeos residentes en la RFA como una mercancía, que se compra y vende según las necesidades económicas y políticas del país que representa el ministro.

Si bien el Sr. Merk en sus entrevistas con la prensa y la televisión siempre trata de disfrazar sus verdaderas ideas y actitudes en un manto de caridad, esto no puede ocultar su verdadera postura. Es imposible estar hablando en favor de los emigrantes, «para despejarlos de injusticias», favoreciendo al mismo tiempo un sistema humillante e inhumano.

— ¿A qué crees que se deben esas medidas drásticas llevadas a cabo en los últimos meses?

— Analizar a fondo las medidas llevadas a cabo durante los últimos meses en algunas ciudades bávaras es complejo, y además se sobrepasaría al margen de esta entrevista.

Tratando de matizar algunas de las posibles causas, diría lo siguiente:

1) La gran inseguridad de los «pequeños empleados administrativos» ante la nada clara postura del gobierno federal, que aún no ha definido claramente y definitivamente en público su punto de vista con respecto al problema de la emigración.

2) La permanente publicación del supuesto problema infraestructural, que, siendo analizado a fondo, no proviene de los emigrantes, si no que data de mucho antes. Ahora muchos políticos se aprovechan de los de por sí discriminados, para dirigir la aversión popular contra ellos, desviando así la atención de sus propios errores del pasado. Que de paso sea dicho, no provienen del querer o no querer de uno u otro político, sino de procesos históricos y económicos (falta de mano de obra, los acontecimientos de agosto del 1961 etc.), procesos típicos del sistema en que vivimos.

3) Seguramente también influye en estas medidas la naciente Comunidad Europea Ampliada, con los dificultosos problemas a nivel supranacional, con millones de obreros parados. Ya en circulares más o menos de carácter interno (discreto) se notifican las presiones de otros gobiernos sobre la RFA, de que le está dando trabajo a millones de obreros de países de fuera de la comunidad, habiendo millones de parados en Italia e Inglaterra, por sólo nombrar dos ejemplos.

— ¿Consideras justa la actitud adoptada por los españoles desde el primer momento en que se produjeron los hechos ya citados?

— Sí, y te voy a decir por qué. Las medidas tomadas al momento por la colonia española de Nuremberg fueron instantáneas hecho que ya por sí demuestra la presencia de cierta conciencia política, que aunque a veces parece que duerme, en momentos como éstos demuestra que existe y tiene fuerza política.

Además considero muy valiosa la labor desempeñada hasta ahora por la comisión española, no tanto por los primeros éxitos de carácter momentáneo adquiridos, sino porque las acciones llevadas a cabo nos demuestran que la unidad, la lucha en conjunto es efectiva y necesaria para adquirir nuestros derechos como obreros y seres humanos.

## ■ CULTURA EN LA EMIGRACION

### « Los sin perspectiva »

Guión : A. Cuesta

Grupo artístico de la J.O.C. (Nuremberg)

«Los sin perspectiva» es una obra discutida, escrita y presentada por unos trabajadores emigrantes de Nuremberg y dirigida a todos los emigrantes de Alemania. Es una obra de teatro, pero que presenta el tema —la emigración española en Alemania— (precisamente) sin teatro, sin retoques, como nos es conocida.

Unos hombres de barraca se deciden a que ésta cumpla el mínimo de condiciones humanas que la ley indica. Redactan un escrito, recogen firmas, y ante la unidad irrevocable de los trabajadores, la dirección accede a la exigencia. Este es el tema de la obra, pero esto da pie —en hora y media— a que los hombres en escena, auténticos tipos de la realidad, expresen sus criterios y contradicciones, sus inquietudes y aspiraciones, sus dificultades y problemas. La obra no es solamente un retrato de la realidad: apunta una solución, la unidad de los trabajadores emigrantes. Tal vez este apunte de solución, esta ambición positiva sea el mérito más importante de esta obra en cuanto a su contenido. Porque «Los sin perspectiva» provoca una reflexión, una discusión, y exige una superación de la obra misma. Es un inicio a un diálogo político profundo sobre la emigración, sin complejos de ninguna clase, porque —casi sin pretenderlo— la obra pone en escena no sólo a los actores, sino también todo aquello que en la emigración queda entre bastidores. La obra es un esquema que tendremos que completar todos los que sintamos interés por la emigración.

Formalmente, «Los sin perspectiva» es un *happening* inconventional: sin decorado, sin atuendos, sin escenario (\*). Todo el ambiente de la representación pertenece a la obra, creándose una verdadera comunicación entre los actores y el público, que también participa. Todos pueden intervenir en esta obra, porque «Los sin perspectiva» somos todos los trabajadores emigrantes...

(\*) El comentador, el lector del público, el poeta, y finalmente el coro —cuyo texto contenga acaso toda la intencionalidad temática de la obra— son elementos que hacen de esta obra un valor serio formal.

## ¡ESPAÑOLES EN LA R.F.A.!

dirigid vuestros pedidos

- de literatura, publicaciones sociales, cuentos infantiles, revistas gráficas y discos;
- papelería, cuadernos, bolígrafos, etc.
- magnetófonos de cassetas a 160 DM
- cassetas de 90 minutos, a 3.90 DM

a LIBRERIA «CERVANTES»

5-Köln 1

Alterburgestr. 37

(cerca de Clodwig Platz)

# BELGICA

## ANTE LA ELECCION DEL C.C.I. DE LIEJA el 18 de marzo

Lieja, 18 de marzo de 1973. Un hecho, que ya no es completamente nuevo; pero que reviste en esta ciudad un carácter muy particular: las elecciones. Ese día los emigrantes de las diferentes nacionalidades establecidas en la villa de Lieja elegirán a sus delegados. Quedará así constituido, por votación popular, el Consejo Consultivo de Inmigrantes de la ciudad de Lieja. (Véase «I.E.» n° 91).

Pero se ha producido un hecho insólito: el ambiente electoral. Se distribuyen octavillas, se pegan pasquines, se discute en los bares y en los lugares de reunión. Los españoles figuran, teniendo en cuenta la proporción de emigrantes establecidos en Lieja, en el segundo puesto: 8 candidatos.

Estas elecciones pueden examinarse desde dos puntos de vista. De un lado, la terrible contradicción en tanto que españoles. Sin derecho de voto en su propio país, los emigrantes pueden elegir libremente su Consejo representativo. Esto, dada nuestra situación, es ya algo que merece profunda reflexión. Pero existe otro aspecto. Más importante en estos momentos. El hecho de la elección en sí misma. Los Consejos son por el momento simplemente **consultivos**. Ciertamente, y ese es su aspecto negativo. Pero son el primer paso hacia una conquista de derechos ciudadanos completos. Voz y voto.

Ya ha habido elecciones en otros centros urbanos belgas de menor importancia. Lieja es la primera gran ciudad que los lleva a cabo. Y el ambiente electoral ha surgido y se vive. Fruto de un esfuerzo sincero y constante de todos aquellos que luchan por la defensa de sus derechos y de los derechos de los otros emigrantes. Parece cosa sencilla; pero no lo es. Todo lo contrario. Un ejemplo: las candidaturas españolas.

8 consejeros a elegir. 6 listas electorales. Es una pena. La libertad de asociación debe ser un principio fundamental de la lucha democrática. Pero, repito, es una pena un número tan elevado de listas. Pueden sembrar confusión entre una emigración no acostumbrada al voto. Dividen fuerzas en una primera etapa en que la unidad es fundamental. Pensamos que no es culpa de los que se han lanzado sincera y honestamente a esta lucha democrática. Las «maniobras», como siempre, vienen de fuera, de los que tienen interés en que ni siquiera en la

emigración la democracia sea un hecho y un derecho. Esas «maniobras» han multiplicado las listas. Pero no han anulado ni desviado la acción democrática de los grupos verdaderamente decididos a hacer triunfar la lucha por los derechos y los intereses de los emigrantes, sin demagogias, por supuesto. Pero sin asistencialismos caritativos, tampoco, que desvíen los Consejos Consultivos de su verdadera finalidad: portavoz de los emigrantes, lugar de encuentro y de diálogo entre las dos comunidades; pero igualmente medio de organizar la defensa de los intereses de los emigrantes, canalización de sus reivindicaciones.

Por eso nos ha llamado la atención, la lista n° 4. Se llama LISTA DEMOCRÁTICA «para la defensa de los intereses de la emigración». La apoyan el PCE, la Juventud Comunista, el Movimiento Democrático de Mujeres, la



Juan PARRA CASADO

Agrupación Republicana de Lieja, las CC.OO., el grupo de Estudiantes Universitarios y el Club Federico García Lorca.

La componen 9 candidatos: 2 mujeres y 7 hombres. Obreros, empleados y estudiantes. En cabeza de la lista un hombre que todos conocen en Lieja: Juan PARRA CASADO. Luchador democrata español que ha sabido defender siempre los derechos de los españoles, dentro y fuera de España. Y como él, sus otros ocho compañeros y compañeras de lucha. Han distribuido octavillas, han pegado pasquines. Sobre todo, han elaborado un programa completo de reivindicaciones. Lo exponen a los españoles; lo discuten con ellos. Democráticamente. Para someterse a su juicio y decisión popular, no solamente si salen elegidos, sino aun antes de las elecciones.

Una revista española escribía no hace mucho que el objetivo de los Consejos Consultivos es la ayuda al emigrante en casos concretos. Pero que hay que dejar de lado aspiraciones de «alta política». La lucha por los derechos sociales, culturales, económicos y «políticos» de los emigrantes es sí, se quiere, lucha de «alta política». Sabemos a quienes escuece que los emigrantes tomen en mano la defensa de sus intereses, puesto que aquellos que deberían hacerlo no lo hacen. El emigrante sabe que no se trata de alta ni de baja política, si es que se pueden presentar grados. Se trata de que se le acepte como lo que es: un hombre no sólo objeto de deberes, como hasta ahora, sino sujeto de derechos. Que nadie le ha regalado. Por eso — sin profetizar — pensamos que los españoles establecidos en Lieja votarán por la lista n° 4: la lista democrática.

## PROGRAMA ELECTORAL DE LA LISTA N° 4 (Extracto)

### DERECHOS SOCIALES :

- Acceso a las viviendas sociales.
- Supresión del barraquismo.
- Un albergue internacional para emigrantes recién llegados.
- Modernización de los barrios obreros.
- Información administrativa en español.
- Traslado íntegro de los derechos sociales adquiridos a España.
- Supresión de la discriminación de concesión de las Cartas de identidad definitivas (cartas amarillas).
- Derecho de asociación, de reunión, de prensa, etc., etc.

### DERECHOS CULTURALES :

- Cursos de francés.
- Enseñanza del español en las escuelas.
- Reconocimiento de las asociaciones culturales de emigrados por el Ministerio de la Cultura.
- Maestros españoles (en Lieja hay 2 maestros para 2.000 niños).
- Supresión de las discriminaciones en la concesión de becas para hijos de emigrados.
- Emisiones de televisión en español.
- Promover y oficializar las Asociaciones de padres de familia, etc., etc.

### DERECHOS POLITICOS :

- Derecho a ser elegido y a elegir.
- Presencia de un representante de la emigración en todos los organismos administrativos y otros.
- Reconocimiento de los derechos del emigrante.
- Elecciones libres en España.
- Amnistía para los exiliados y presos políticos.
- Representación de los emigrantes en las Cortes.
- Supresión de toda actividad policiaca española en la emigración, etc., etc.

## MOVILIZACION SOLIDARIA EN BRUSELAS CONTRA EL PROCESO DE LA LIBERTAD SINDICAL EN ESPAÑA

En los muros de Bruselas han aparecido profusamente fijados carteles como el que reproducimos; al mismo tiempo se están repartiendo miles de octavillas, todo ello en la intención de sensibilizar la opinión pública belga y española, frente al inicuo proceso que se intenta contra Camacho y sus compañeros por parte del régimen franquista. Paralelamente están teniendo lugar recogidas de firmas.

### LA FIESTA DE SOLIDARIDAD CON CC.OO.

Celebrada con gran brillantez y animación el 24 de febrero en la Sala de la Aurora, fue también ocasión de un llamamiento a la solidaridad con Camacho

y sus compañeros, bien acogido por el público que significó con su presencia su apoyo consecuente a la lucha de la clase obrera en España.



### MANIFESTACION Y MITIN PARA EL DIA 18 DE MARZO

U.G.T. y CC.OO. convocan a la emigración, bajo el patrocinio de la F.G.T.B. a una manifestación que tendrá lugar el próximo domingo día 18 de marzo, a las 3 h. 30 de la tarde partiendo del Parvis de St-Gilles y finalizando en la plaza Fontainas (Maison de 8 Heures) donde, a continuación, tendrá lugar un mitin donde tomarán la palabra oradores de las organizaciones citadas.

### MOCION DE PROTESTA DE LOS OBREROS DE UNA EMPRESA BELGA

Los comités sindicales F.G.T.B. de AZOTE BELGA y sus diferentes filiales en Renon (Lieja), en Asamblea extraordinaria con 600 trabajadores presentes protestan energicamente por la represión ejercida contra la clase obrera española en lucha por las libertades sindicales y derechos que son normalmente disfrutados en casi todos los países de la Europa capitalista, concretamente ante el escandaloso proceso intentado contra Camacho y sus compañeros, del que se exige la anulación y la libertad para los encausados.

## ■ ROTTERDAM

### FESTIVAL DE LA EMIGRACION

Rotterdam... Uno de los puertos más importantes del mundo, con su ancha ría y su bosque de grúas. Destrozada por los nazis en la última guerra, ciudad moderna hoy y centro industrial con decenas de miles de trabajadores.

Entre éstos, unos miles de españoles, venidos aquí desde hace diez años, muchos con sus familias. Aquí, Holanda o Países Bajos, no más extenso que algunas de nuestras provincias o regiones...

¿Cuántos de los presentes en esta amplísima sala de fiestas sabían donde estaba eso: Holanda, Rotterdam, antes de tener que salir a la emigración, abandonando pueblo, barrio, ciudades, cortándose de sus familias, amigos, de su trabajo, aprendiendo rápidamente nuevos oficios? ¿Cuántos...?

Fuera, llueve, y un cielo plomizo oscurece todo Rotterdam. En la sala hay sol, alegría, gritos, aplausos, canciones, baile... trozos de Cádiz, de Murcia, de Galicia, de Asturias... El castellano hablado y oído tiene todos los acentos de las tierras de «allá».

La vida de estos hombres y mujeres se organiza en torno al trabajo y a la esperanza del retorno; aquí, como en tantas ciudades de la Europa capitalista. El conjunto así creado es de una vitalidad realmente impresionante, que no se encierra en sí mismo para añorar todo lo que tuvieron que abandonar y lamentar sus penas, sino que estalla, irrumpe en esas ciudades, comprometiendo hombres, organizaciones, instituciones locales, y enlazando con la lucha y las esperanzas de los que quedaron «allá».

Claro que todos no tienen la misma conciencia de

las cosas, la misma opinión. Quizás una de las razones de su dinamismo proviene de esa diversidad conjuntada...

El caso es que en esta sala están reunidos más de 1.500 españoles para celebrar su fiesta. Los organizadores son hombres y mujeres de las Comisiones Obreras de Solidaridad de Rotterdam y, de una u otra forma, han colaborado el «Stichink Hulp aan Buitenland Wernkemers», el «Centro Español Popular», el «S.C.O. La Unión», el Centro Español «Boca del Rhin», el «C.I.S.E.» y «A.P.G.».

En centenas de mesas se escucha, se habla, se discute. Los niños corren, chillan y juegan, como todos los niños. En el escenario, a una canción sucede otra, en catalán, en castellano, canción moderna, «engagée» o folklórica. A un conjunto sucede otro conjunto, de jóvenes, de niños. Y guitarras, y orquesta... El climax es extraordinariamente caluroso y por todas parte reina el buen humor. Después se distribuyen trofeos a los ganadores del concurso de disfraces, a los equipos de fútbol participantes en el «TROFEO DE LOS OBREROS EMIGRANTES»... Es fiesta y a la vez balance. Balance de actividades, de movilización, de esfuerzos, de sacrificios.

En el escenario, presidiendo, el banderín de las COMISIONES OBRERAS DE SOLIDARIDAD. Y para que todo esté claro, unas breves palabras de un compañero del C.I.S.E, militante de CC.OO, expresando en nombre de todos los asistentes un saludo solidario con los trabajadores, estudiantes, profesionales, que luchan en España, denunciando la represión franquista y saludando a todos los presos políticos, a los cuales, así como a sus familiares, serán entregadas los miles de pesetas aportadas a la fiesta por los trabajadores emigrados de Rotterdam y sus amigos holandeses.

Los aplausos de los asistentes fueron otros tantos compromisos de situar en el centro de su actividad la batalla contra el proceso de Camacho y de sus compañeros, dirigido «contra toda la clase obrera de España de la que somos indisolublemente parte.»

Corresponsal.

# TRIBUNA DEL LECTOR

1

## CARTA DE FRANKFURT MITIN CONTRA LA REPRESION

Organizado por los enlaces sindicales españoles en Frankfurt/Main pertenecientes a los sindicatos que componen la Confederación Alemana de Sindicatos (DGB), ha tenido lugar un mitin al que han asistido unas 500 personas pertenecientes a la colonia española de Frankfurt, el 28 de enero de 1973.

Tomó la palabra en primer lugar un miembro de los sindicatos alemanes que resaltó la solidaridad de dichos sindicatos con las víctimas de la represión antisindical y antiobrera en España prometiendo que esta solidaridad se va a incrementar ante los monstruosos procesos que el régimen prepara.

A continuación habló un escritor exiliado en Londres que ha pasado 22 años en la cárcel, relatando la discriminación que hace el franquismo contra los presos políticos. Una joven represaliada explicó después el proceso de represión desde el final de la guerra, como asimismo el aumento de las luchas obreras que ya la represión no puede evitar.

Otro orador expuso la situación actual del movimiento obrero y su desarrollo y la necesidad de una acción mucho más enérgica contra la brutal represión de que la clase obrera es objeto, poniendo como ejemplo el proceso que se sigue contra Marcelino Camacho y sus nueve compañeros de expediente.

Terminó el mitin con la intervención de un abogado defensor de procesos político-sociales, explicando con una gran claridad lo que representan los diversos mecanismos represivos del régimen.

Terminado el mitin, los organizadores y oradores en el mismo asistieron a una conferencia de prensa, en la que respondieron a las diversas preguntas de varios periodistas, que giraron esencialmente en torno a la represión en España.

2

## DESDE GIBRALTAR

G.M.A. denuncia el hecho de que el Régimen franquista cortara las comunicaciones telefónicas entre Gibraltar y La Línea de la Concepción, que mientras en la frontera inglesa exista un centinela en la española hayan puesto alambradas con fuerzas de la guardia civil y el Ejército y que se hayan dado casos de morirse gentes en Gibraltar y sus hijos o familiares

no haber podido acudir ni a los funerales, pues el gobierno español no les ha dejado cruzar la frontera.

3

## COMENTANDO UN LIBRO ESCRIBE DESDE NIZA PEPE

En las Ediciones Sociales se ha publicado el libro «DEPORTACION Y RESISTENCIA EN AFRICA DEL NORTE, 1939-1944», del que es autor ANDRE MOINE.

En él, el autor demuestra como la Resistencia al fascismo tuvo su prolongación en Africa del Norte, lo mismo que la deportación. Podríamos objetar que la obra adolece de falta de un examen de la actitud observada por las diversas poblaciones de Africa del Norte, limitándose casi de forma esquemática a narrar las monstruosas condiciones que sufrían en prisiones y campos de concentración, miles de patriotas y demócratas de toda nacionalidad y creencia. Nosotros, españoles antifascistas, debemos considerar el libro de MOINE como algo también nuestro. Además, nuestro combate en los desiertos de Túnez, Argelia y Marruecos, al lado de demócratas franceses y patriotas indígenas, es parte específica de nuestra historia nacional y se inserta en la historia general, con la contribución a ella de los republicanos españoles. Ello incita, aún más, a recomendar el estudio de la obra que nos ocupa.

4

## POEMA DE UNA AMIGA DE BOBIGNY

LIBERTAD.

Cuando grito tu nombre / el eco se estremece / y remueve sonoro / la ondulante bandera.

Tu nombre... / tiene acentos / de las hijas del pueblo. / Libertad, compañera.

Si cambiaras de nombre / si loca ensoñaras / de escuchar los quejidos / de la entraña entreabierta... / Si las bocas zurcidas / por el napalm / se agrietan...

Si te duele tu nombre / que rasgado aletea / de las rejas de España / a las islas de Grecia...

Si cambiaras de nombre / Digo: / Te llamaré / Vietnam / hasta horadar / la piedra.

5

## SALUDO A LAS MUJERES VIETNAMITAS

París, 2 de febrero de 1973.

Saludo dedicado a todas las mujeres vietnamitas que han luchado y lucharon por la libertad y la unidad del pueblo del Vietnam.

Queridas camaradas: En nombre del MOVIMIENTO DEMOCRATICO DE MUJERES DE ESPAÑA Y EN LA EMIGRACION, os enviamos nuestro más afectuoso saludo y felicitación. Hemos seguido vuestra lucha con la intensidad y la angustia en nuestros corazones, nos habéis dado el

ejemplo de moral y dignidad que nos servirá para seguir adelante con más fuerza y entusiasmo que nunca, por la libertad de nuestra entrañable España y por la Paz en el Mundo.

Estamos con vosotras y lo estaremos siempre hasta la victoria final.

Nuestro convencimiento es que seguiréis luchando para reconstruir vuestro país como lo habéis hecho para combatir al imperialismo americano.

Recibid, camaradas, el cariño de todas las mujeres españolas que han seguido vuestra lucha con el corazón latente y os deseamos los más grandes éxitos para el futuro.

MOVIMIENTO DEMOCRATICO DE MUJERES DE ESPAÑA Y LA EMIGRACION.

6

## DESDE NIZA, TAMBIEN PARA VIETNAM

Niza, 28 de enero de 1973.

A los representantes de París del Gobierno de la RDV y del GRP:

Españoles antifascistas emigrados en Niza, enviamos a todo el heroico pueblo del Vietnam nuestros mejores saludos y felicitación por el éxito que representa el haber obligado al imperialismo americano a firmar los acuerdos de París.

7

## CONSULTA DESDE BREST

«Tengo un hijo que ha empezado el aprendizaje de ebanista, pero he reclamado la «bolsa» de estudios y no me la conceden. Yo quisiera saber las causas. ¿Es que para pagar impuestos soy francés y para beneficiar de los derechos de los franceses no?»

Angel NAVARRO (Brest)

N. de R. — Hemos hecho las consiguientes averiguaciones antes de dar la respuesta a su carta. Según se nos dice ahora existe una disposición oficial francesa de abril /el 72, concediendo el derecho a beca o «bolsa de estudios» a los hijos de los trabajadores extranjeros, pero aún no han sido dictadas las normas de aplicación. Debería Vd. dirigirse al Ministerio de Asuntos Sociales. La beca puede serle concedida con efecto retroactivo, si tiene derecho a ella.

## Nota Redacción

El exceso de material recibido nos impide atender en su totalidad la TRIBUNA DEL LECTOR. Continuaremos en el próximo número.

INFORMACION  
ESPAÑOLA

Editor responsable :  
Mme. F. RENQUIN  
rue du Sonnet 25  
B - 1080 Bruxelles  
(Belgique).

Dirigir los giros a nuestra cuenta postal :  
Mme. F. RENQUIN — 9635.58 — Bruxelles  
y cheques o transferencias a nuestra cuenta bancaria :  
Mme. F. RENQUIN 310-0243107-14 Banque de Bruxelles

### PRECIOS POR EJEMPLAR

España, 10 pts; Bélgica, 8 FB; R.F.A., 0,70 DM; Francia, 1 FF; Suiza, 0,80 FS; Holanda, 0,70 Fl.; Inglaterra, 6 p; Luxemburgo, 8 FL; Suecia, 1 KS; Dinamarca, 1,50 KD.

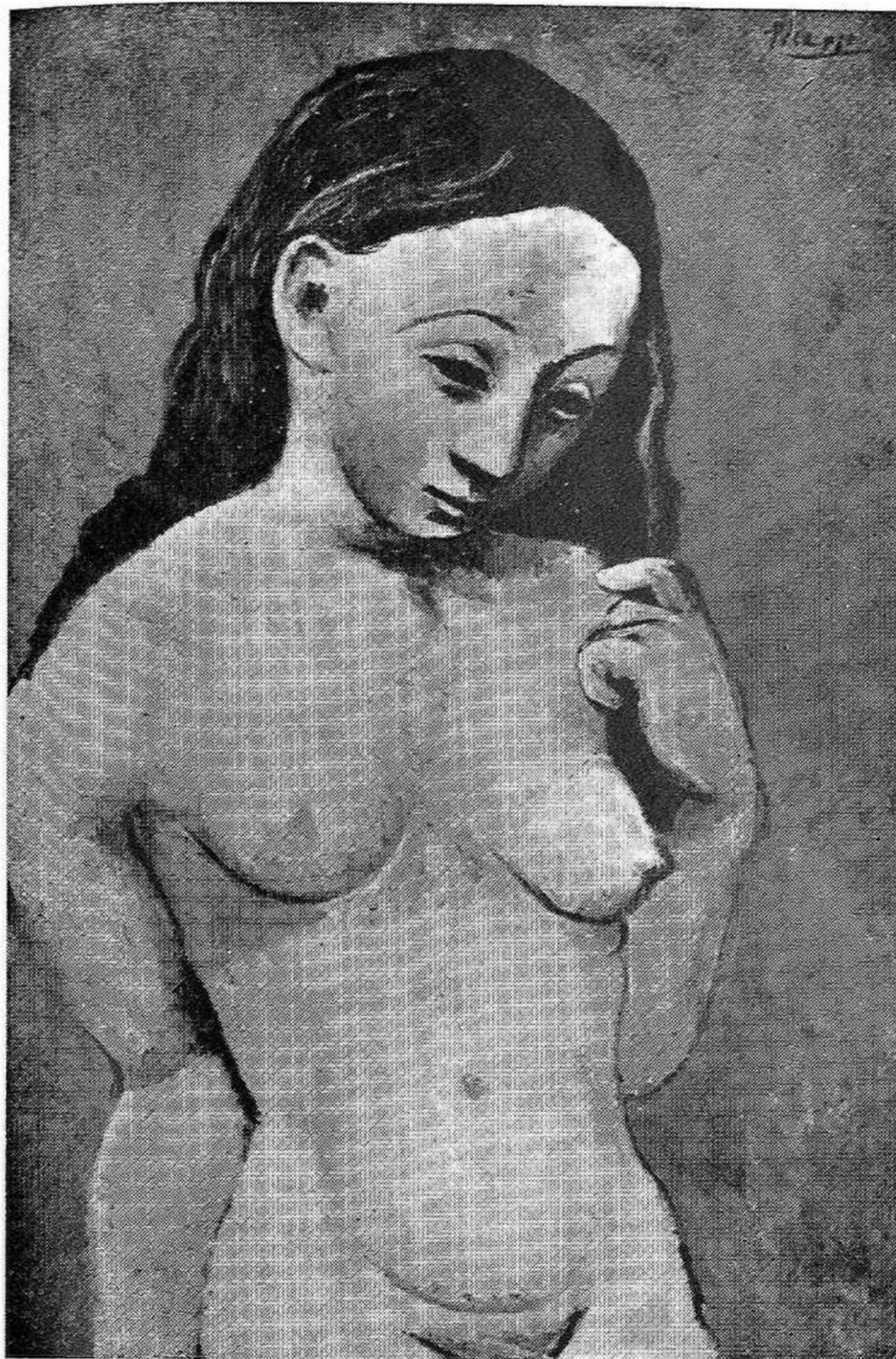
### PRECIOS DE SUSCRIPCION ANUAL (22 N<sup>os</sup>. transporte incluido)

Bélgica, 150 FB; R.F.A., 17 DM; Francia, 25 FF; Suiza, 20 FS; Holanda, 14 Fl.; Inglaterra, 2 £; Luxemburgo, 150 FL.; Suecia, 25 KS; Dinamarca 30 KD.

España (precio especial) 200 pts.

POR AVION (Franqueo y sobretasa aérea incluidos).

América (Norte, Centro y Sur) 10 \$ US; Australia, 12 \$ aust.



Desnudo sobre fondo rojo, 1906.

## PABLO PICASSO

« Mi adhesión al Partido Comunista es la consecuencia lógica de toda mi vida, de toda mi obra. Porque estoy orgulloso de decirlo, jamás he considerado la pintura como un arte de simple juego, de distracción; yo he querido, mediante el dibujo y el color, puesto que éstas eran mis armas, penetrar siempre más adelante en el conocimiento del mundo y de los hombres, a fin de que este conocimiento nos libre a todos cada día más; yo he tratado de decir, a mi manera, lo que consideraba como más veraz, más justo, lo mejor; y esto era naturalmente siempre lo más bello, bien lo saben los grandes artistas ». (L'Humanité, octubre 1944).

.....

A propósito de Guernica, la ciudad mártir destruida por los aviones nazis de la Legión Cóndor que ayudaron a Franco, y que dio origen a uno de los más bellos cuadros de la historia de la Humanidad, Picasso diría, en marzo de 1945 :

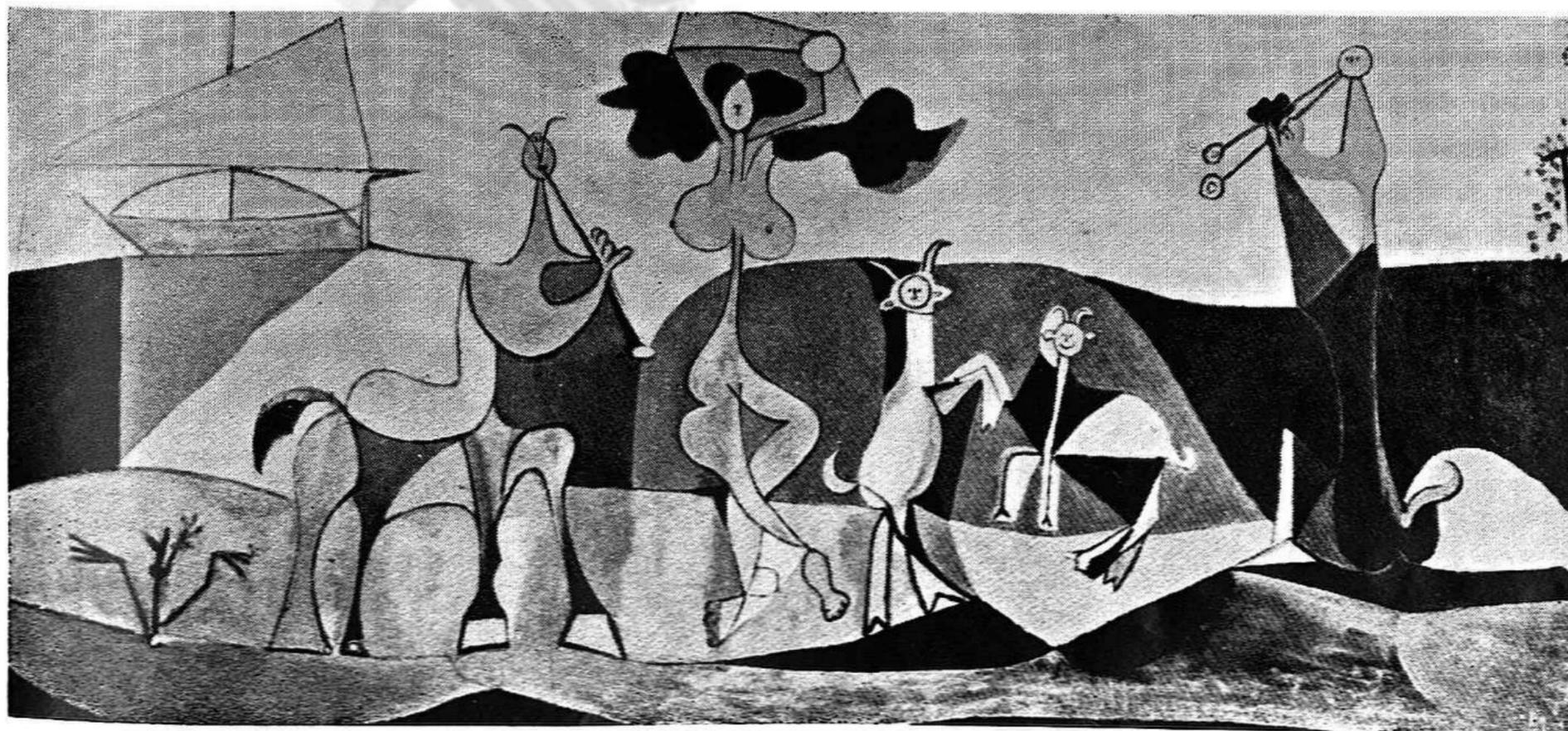
« Un artista es un ser político al mismo tiempo, constantemente alerta ante los desgarradores, ardientes o dulces acontecimientos del mundo y amoldándose por completo a su imagen. ¿Cómo sería posible desinteresarse de los demás hombres, y en virtud de que ebúrnea despreocupación podría uno desentenderse de una vida que tan copiosamente le ofrecen ? No; la pintura no se ha hecho para decorar viviendas. Es un instrumento de guerra ofensiva y defensiva contra el enemigo ».

.....

Sobre su obra :

« Un cuadro es una suma de destrucciones ».

« Copiar a los otros es necesario, pero copiarse a sí mismo, he ahí lo que es trágico. Antes yo dibujaba como Rafael, pero he necesitado toda una existencia para aprender a dibujar como los niños ».



Pastoral. La alegría de vivir. 1946.

# PINTORES DE ESPAÑA

1

## Pablo Picasso



Pablo Ruiz Picasso, nació en Málaga el 25 de octubre de 1881. Vivió en La Coruña, se formó como pintor en Barcelona (1895-1900) fija su estancia en París en 1904, fue nombrado director del Museo del Prado durante la República, y reside en Francia desde el final de nuestra Guerra.

Miles de cuadros, grabados, esculturas, cerámicas, han hecho de él un auténtico mito, hasta el punto de exponer « en vida » parte de su obra en el Museo del Louvre. Se calcula en más de 1.600 los libros escritos sobre Picasso, y 6 films fueron rodados sobre él. Imposible calcular su fortuna. Picasso, que ya a los 16 años fuera recibido con gran honor en la Real Academia de Madrid, escapa a todo adjetivo, a cualquier calificación. Picasso, pintor español, es además, y la antología de textos, pequeña, que presentamos, lo demuestra, un hombre comprometido con la realidad de su tiempo, con los hombres y las ideas que buscan hacer una nueva historia.



Máscara de Mujer.  
1908. París.

